

СЛУЖБЕН ВЕСНИК

на Република Северна Македонија

Број 79

18 април 2019, четврток

година LXXV

www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk



СОДРЖИНА

	Стр.		Стр.
1065. Правилник за образецот на потврдата за искажаната намера за поднесување на барање за признавање право на азил, образецот на барањето за признавање право на азил, образецот за првичен разговор за регистрација на барател на азил, образецот на записник за спроведен разговор во врска со поднесено барање за признавање право на азил, образецот на записникот за прием на усно барање за признавање право на азил, образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување, начинот на земање на отпечатоци од прсти и фотографирање на барателите на право на азил, образецот и начинот на издавање и замена на исправи на баратели на право на азил и лица на кои им е признаено право на азил или привремена заштита (идентификациона исправа за барател на право на азил, лична карта на лице со статус на бегалец, лична карта на лице	2	под супсидијарна заштита, патна исправа на лице статус на бегалец, идентификациона исправа за лица под привремена заштита) во Република Северна Македонија и за начинот на водење на евиденција	2
		1066. Правилник за изменување на Правилникот за формата и содржината на образецот на лиценцата и начинот на водење на регистарот за издадени лиценци за шумскокултурни работи за активностите на сеча и дотур	56
		1067. Решение за давање согласност на Статутарна одлука за изменување на Статутот на ЈУ Меѓуопштински центар за социјална работа Велес	58
		1068. Решение од Судски совет на Република Северна Македонија	58
		1069. Решение од Судски совет на Република Северна Македонија	58
		1070. Правилник за дополнување на Правилникот за начинот на водење на матичната евиденција во Фондот на пензиското и инвалидското осигурување на Северна Македонија	58
		1071. Објава за стапката на трошоците за живот и платите за месец март 2019 година	59
		Огласен дел	1-84

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ

1065.

Врз основа на член 96 од Законот за меѓународна и привремена заштита (*) („Службен весник на Република Македонија“ бр. 64/18), министерот за внатрешни работи донесе

П Р А В И Л Н И К

ЗА ОБРАЗЕЦОТ НА ПОТВРДАТА ЗА ИСКАЖАНАТА НАМЕРА ЗА ПОДНЕСУВАЊЕ НА БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ НА БАРАЊЕТО ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ ЗА ПРИВЧЕН РАЗГОВОР ЗА РЕГИСТРАЦИЈА НА БАРАТЕЛ НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ НА ЗАПИСНИК ЗА СПРОВЕДЕН РАЗГОВОР ВО ВРСКА СО ПОДНЕСЕНО БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ НА ЗАПИСНИКОТ ЗА ПРИЕМ НА УСНО БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ НА БАРАЊЕТО ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ, НАЧИНОТ НА ЗЕМАЊЕ НА ОТПЕЧАТОЦИ ОД ПРСТИ И ФОТОГРАФИРАЊЕ НА БАРАТЕЛИТЕ НА ПРАВО НА АЗИЛ, ОБРАЗЕЦОТ И НАЧИНОТ НА ИЗДАВАЊЕ И ЗАМЕНА НА ИСПРАВИ НА БАРАТЕЛИ НА ПРАВО НА АЗИЛ И ЛИЦА НА КОИ ИМ Е ПРИЗНАЕНО ПРАВО НА АЗИЛ ИЛИ ПРИВРЕМЕНА ЗАШТИТА (ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА ЗА БАРАТЕЛ НА ПРАВО НА АЗИЛ, ЛИЧНА КАРТА НА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ, ЛИЧНА КАРТА НА ЛИЦЕ ПОД СУПСИДИЈАРНА ЗАШТИТА, ПАТНА ИСПРАВА НА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ, ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА ЗА ЛИЦА ПОД ПРИВРЕМЕНА ЗАШТИТА) ВО РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА И ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ НА ЕВИДЕНЦИЈА

I. ОПШТА ОДРЕДБА

Член 1

Со овој правилник се пропишуваат образецот на потврдата за искажаната намера за поднесување на барање за признавање право на азил, образецот на барањето за признавање право на азил, образецот за привичен разговор за регистрација на барател на азил, образецот на записник за спроведен разговор во врска со поднесено барање за признавање право на азил, образецот на записникот за прием на усно барање за признавање право на азил, образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување, начинот на земање на отпечатоци од прсти и фотограмирање на барателите на право на азил, образецот и начинот на издавање и замена на исправи на баратели на право на азил и лица на кои им е признаено право на азил или привремена заштита (идентификациона исправа за барател на право на азил, лична карта на лице со статус на бегалец, лична карта на лице под супсидијарна заштита, патна исправа на лице со статус на бегалец, идентификациона исправа за лица под привремена заштита) во Република Северна Македонија и за начинот на водење на евиденција.

II. ОБРАЗЕЦ НА ПОТВРДА ЗА ИСКАЖАНА НАМЕРА ЗА ПОДНЕСУВАЊЕ НА БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ

Образец на потврда за искажаната намера за поднесување на барање за признавање право на азил

Член 2

Образецот на потврдата за искажаната намера за поднесување на барање за признавање право на азил содржи: текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДО-

НИЈА, МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ“, организациона единица, број, датум и место, фотографија, наслов „ПОТВРДА ЗА ИСКАЖАНА НАМЕРА ЗА ПОДНЕСУВАЊЕ НА БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ“, лични податоци: име и презиме, датум на раѓање, пол, место и држава на раѓање, државјанство, документи кои лицето ги поседува, држава од која влегува во Република Северна Македонија, име, презиме, датум на раѓање, место на раѓање и сродство на лицата кои го придружуваат носителот на потврдата, изрека на потврдата, датум, час и место на издавање, место за печат и потпис на овластено службено лице и фотографии на лица кои го придружуваат носителот на потврдата (Образец бр. 1).

III. БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ

Член 3

Барањето за признавање право на азил во Република Северна Македонија се поднесува писмено или усно на записник.

1. Образец на барање за признавање право на азил

Член 4

(1) Барањето за признавање право на азил се поднесува на македонски јазик и неговото кирилско писмо, а ако тоа не е можно, на јазикот на земјата на потекло, на некој од пошироко прифатените странски јазици или на јазик за кој може разумно да се претпостави дека барателот на право на азил го разбира.

(2) Образецот на барањето за признавање право на азил содржи текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА, МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ“, наслов „БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ“, место за заверка на барањето, упатство за пополнување на барањето, презиме и име на подносителот на барањето, презиме пред склучување на брак, татково име/име на мајката, место за фотографија, дата, место и држава на раѓање, пол, државјанство, етничка припадност и вероисповед, брачна состојба, презиме и име на брачниот другар, документи за идентификација, мајчин и други јазици кои ги зборува, завршено образование и вработување, адреса во земјата на потекло и надвор од неа во последните 10 години, сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија, роднини во Република Северна Македонија, воена служба, политичка активност, членови на семејство кои го придружуваат барателот на право на азил, членови на потесно семејство кои живеат во матичната држава или во странство, дали лицето некогаш поднело барање за признавање право на азил, податоци за начинот на доѓање во Република Северна Македонија, за престојот пред поднесување на барањето, причините поради кои лицето бара право на азил, потпис на барател на право на азил или негов законски застапник или полномошник, дата на поднесување на барањето за признавање на право на азил (Образец бр. 2).

(3) Образецот на барањето за признавање право на азил се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

2. Образец за привичен разговор за регистрација на барател на азил

Член 5

Образецот за привичен разговор за регистрација на барател на азил содржи: текст: „МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ, ОДДЕЛ ЗА ГРАЃАНСКИ РАБОТИ, СЕКТОР ЗА АЗИЛ“, број, датум, Скопје, наслов „Образец за привичен разговор за регистрација

на барател на азил“, јазик на кој се води првичниот разговор, име, презиме, презиме пред склучување на брак, друго име (прекар), датум на раѓање, место на раѓање, пол, име и презиме на татко, име и презиме на мајка, државјанство, етничка припадност, вероисповест, брачна состојба, мајчин јазик, членови кои го придржуваат барателот, сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија, членови на потесно семејство кои живеат во матична држава, членови на потесно семејство кои живеат надвор од земјата на потекло, документи за идентификација, образование, вработување, воена служба, политичка активност, адреса во земјата на потекло во последните 10 години, дали барателот на право на азил претходно има поднесено барање за признавање на право на азил во Република Северна Македонија, дали барателот на право на азил претходно има поднесено барање за признавање на право на азил во некоја друга држава, датум на напуштање на матична држава, податоци за рутата на патување откако ја напуштил матичната држава, податоци за рутата на патување откако ја напуштил матичната држава, крајна дестинација, податоци за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија, податоци за престојот во Република Северна Македонија пред поднесување на барањето, доколку барателот на право на азил престојувал на територија на Република Северна Македонија легално, по кој основ престојувал (потврда за искажана намера за поднесување барање за признавање право на азил, вид на престој, број и датум на издавање на виза/дозвола за престој), краток исказ на барателот на право на азил за причините за напуштање на земјата на потекло и потребата од меѓународна заштита во Република Северна Македонија, изјава дали барателот е запознаен со неговите права и должности, час на завршување на првичниот разговор, име и презиме и место за потпис на овластеното службено лице кое го спровело разговорот, на законскиот застапник или полномошник на барателот на право на азил, толкувач, старател и останатите присутни лица (Образец број 3).

3. Образец на записник за спроведен разговор во врска со поднесено барање за признавање право на азил

Член 6

(1) По поднесувањето на барањето за признавање право на азил, овластеното службено лице во Секторот за азил во Министерството за внатрешни работи спроведува разговор со подносителот на барањето за признавање право на азил и составува записник за одржаниот разговор.

(2) Образецот на записникот од ставот (1) на овој член содржи: текст: „МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ, ОДДЕЛ ЗА ГРАЃАНСКИ РАБОТИ, Сектор за азил“, број и датум, Скопје, наслов: „ЗАПИСНИК за спроведен разговор во врска со поднесено барање за признавање право на азил“, датум и податоци за просторните во кои е извршен разговорот, име презиме, образование, брачна состојба, каде престојува барателот на азил во Република Северна Македонија, информации и укажувања од страна на овластеното службено лице, причини поради кои барателот на азил има поднесено барање за признавање право на азил, час на завршување на разговорот и место за потпис на барателот на признавање право на азил, овластеното службено лице кое го спровело разговорот, законскиот застапник или полномошник на барателот на право на азил, толкувач, записничар, старател и останатите присутни лица (Образец бр. 4).

4. Образец на записник за прием на усно барање за признавање право на азил

Член 7

Образецот на записникот за прием на усно барање за признавање право на азил содржи: текст: „МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ“, број, датум, наслов „ЗАПИСНИК ЗА ПРИЕМ НА УСНО БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ“, место за запишување на податоци за: име и презиме, дата на раѓање и пол на барателот на право на азил, држава и место на раѓање, државјанство, држава од која дошол во Република Северна Македонија и датум на влегување во Република Северна Македонија, документи и други предмети кои лицето ги предало само и документи и други предмети кои се пронајдени при претрес кај лицето, име и презиме, датум и место на раѓање и сродство на лица кои го придружуваат барателот на право на азил, место за потпис на овластеното службено лице, место за печат и место за потпис на подносителот на барањето (Образец бр. 5).

5. Образец на барање за признавање право на азил по основ на семејно обединување

Член 8

(1) Барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување се поднесува на македонски јазик и неговото кирилско писмо, а ако тоа не е можно, на јазикот на земјата на потекло, на некој од пошироко прифатените странски јазици или на јазик за кој може разумно да се претпостави дека барателот на право на азил го разбира.

(2) Образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување содржи: текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА, Министерство за внатрешни работи“, наслов „БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ“, член 16 од Законот за меѓународна и привремена заштита, упатство за пополнување на барањето, место за запишување на податоци за: презиме и име на подносителот на барањето, презиме пред склучување на брак, татково име и име на мајката, место за фотографија, дата, место и држава на раѓање, пол, државјанство, етничка припадност и вероисповед, брачна состојба, дата и место на склучување на бракот, документи за идентификација, други документи, завршено образование и вработување, адреса во земјата на потекло и надвор од неа во последните 10 години, сегашна адреса на престојување и статус на престој, членот на семејството со кого се бара семејно обединување, други членови на семејството, други податоци (дали некогаш било поднесено барање за признавање право на азил, за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија и за престој пред поднесување на барањето), причини поради кои лицето бара право на азил по основ на семејно обединување, потпис на барател на право на азил или негов законски застапник или полномошник, дата на поднесување на барањето (Образец бр. 6).

(3) Образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

Член 9

(1) Барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување во дипломатско-конзуларно претставништво на Република Северна Македонија во странство се поднесува на македонски јазик и неговото кирилско писмо, а ако тоа не е можно, на јазикот на земјата на потекло или на англиски јазик и неговото латинично писмо.

(2) Образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување во дипломатско-конзуларно претставништво на Република Северна Македонија во странство ги содржи истите податоци од член 8 став (2) од овој правилник (Образец бр. 7).

(3) Образецот на барањето за признавање право на азил по основ на семејно обединување во дипломатско-конзуларно претставништво на Република Северна Македонија во странство се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

IV. НАЧИН НА ЗЕМАЊЕ НА ОТПЕЧАТОЦИ ОД ПРСТИ И ФОТОГРАФИРАЊЕ НА БАРАТЕЛИТЕ НА ПРАВО НА АЗИЛ

Член 10

(1) По поднесување на барање за признавање право на азил, на барателот на право на азил, по барање на Секторот за азил во Министерството за внатрешни работи му се земаат отпечатоци од прсти на Образец бр. 8 и му се врши фотографирање од страна на Одделот за криминалистичка техника.

(2) Предната страна на образецот од став (1) на овој член содржи: текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА, СЕКТОР ЗА АЗИЛ“, место за запишување на податоци за: регистарскиот број, презиме и име, моминско презиме, адреса, државјанство, пол, дата на раѓање, место за фотографија со димензии 30x25 мм, место за земање отпечатоци од палец, показалец, среден, домал и мал прст од десна и лева рака, отпечатоци од контролниците од левата и десната рака и палците од левата и десната рака, датум и место на дактилоскопирање.

(3) На задната страна на образецот се земаат отпечатоци од дланките на левата и десната рака.

(4) Образецот за земањето отпечатоци од прсти се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

Член 11

(1) Барателот на право на азил се фотографира во лице (анфас).

(2) При фотографирање барателот на право на азил не треба да носи покривка на главата (капа, шамија и сл.), освен во одредени случаи поради религиозни, медицински или културни причини.

(3) Барателот на право на азил кој се фотографира се поставува во исправена, стоечка или седечка положба на договорено растојание од објективот при што се споредуваат двете хоризонтални на лицето и подот.

(4) Фотографијата на барателот на право на азил може да биде во боја или во црно-бела техника.

V. ОБРАЗЕЦ И НАЧИН НА ИЗДАВАЊЕ И ЗАМЕНА НА ИСПРАВИ НА БАРАТЕЛИ НА ПРАВО НА АЗИЛ И ЛИЦА НА КОИ ИМ Е ПРИЗНАЕНО ПРАВО НА АЗИЛ ИЛИ ПРИВРЕМЕНА ЗАШТИТА ВО РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

1. Образец на идентификациона исправа за барател на право на азил

Член 12

(1) Образецот на идентификационата исправа за барател на право на азил е со димензии 65x90 мм, со корици во сина боја и содржи шест страници (Образец бр. 9).

(2) На предната страна на корицата, во горниот среден дел е отпечатен текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА“, под него е грбот на Република Северна Македонија, а во долниот среден дел е отпечатен текст: „ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА ЗА БАРАТЕЛ НА ПРАВО НА АЗИЛ“.

(3) На првата внатрешна страна, во горниот среден дел е отпечатен текст: „МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ“, а под него текстот: „Согласно Законот за меѓународна и привремена заштита и содржи место за запишување на податоци за: име, презиме и дата на раѓање на подносителот на барањето за признавање право на азил, земја на потекло, број на поднесеното барање и дата на негово поднесување.“

(4) Втората внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за: начинот на утврдување на неговиот идентитет, место за фотографија со димензии 30x25мм, регистарски број, место за печат, место и општина и адреса во Република Северна Македонија.

(5) Третата внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за: лица кои го придружуваат носителот на идентификационата исправа (име, дата на раѓање и сродство), дата на издавање и важност на идентификационата исправа, потпис на службеното лице кое ја издало исправата и место за печат.

(6) Четвртата внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за продолжување на важноста на исправата и место за потпис на службено лице.

(7) Петтата внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за промена на адресата (место и општина), дата и потпис на службено лице.

(8) Шестата внатрешна страна содржи напомени за обврските на носителот на идентификационата исправа за барател на право на азил.

(9) Образецот на идентификационата исправа за барател на право на азил се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

(10) Идентификационата исправа за барател на право на азил се издава најдоцна 15 дена од денот на поднесување на барањето, а се заменува по барање на носителот на исправата кога е оштетена, изгубена или кога е целосно пополнета.

2. Образец на лична карта за лице со статус на бегалец и за лице под супсидијарна заштита

Член 13

(1) Издавањето на лична карта за лице со статус на бегалец и за лице под супсидијарна заштита се врши по поднесено писмено барање најдоцна 30 дена од денот на приемот на одобрувањето за одобрен престој, односно од денот на навршување 18 години живот на лице со статус на бегалец. За лице со статус на бегалец и за лице под супсидијарна заштита со наполнети 15 години живот му се издава лична карта на негово барање, а по претходна согласност од родител или старател.

(2) Барањето за издавање на лична карта на лице со статус на бегалец и на лице под супсидијарна заштита се поднесува на македонски јазик и неговото кирилско писмо, а ако тоа не е можно, на јазикот на земјата на потекло или на англиски јазик и неговото латинично писмо.

(3) Образецот на барањето за издавање на лична карта за лице со статус на бегалец и за лице под супсидијарна заштита содржи место за запишување на податоци за: органот до кого се доставува барањето - Министерство за внатрешни работи, Оддел за граѓански работи, Сектор за азил, наслов „Барање за издавање на лична карта за лице со статус на бегалец и за лице под супсидијарна заштита“, презиме и име на подносителот на барањето, пол, ден, месец и година на раѓање, место и држава на раѓање, државјанство, основ по кој престојува во Република Северна Македонија, занимање, последно место на живеење во матичната држава (улица и број), сегашно место на престој во Република Северна Македонија (улица и број), брачна состојба, деца кои го придружуваат (име и презиме, дата на раѓање, пол на секое дете), вид на образование, прилог кон барањето и појаснување, согласност на подносителот на барањето за користење на неговите лични податоци, место и дата на поднесување на барањето, документи кои ги доставува во прилог, потпис на подносителот на барањето, место за фотографија со димензии 30x25 мм и упатство за пополнување на барањето (Образец бр. 10).

(4) Образецот на барањето за издавање на лична карта на лице со статус на бегалец и на лице под супсидијарна заштита се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

Член 14

(1) Образецот на личната карта за лице со статус на бегалец е со димензии 65x90 мм, со корици во сива боја и содржи шест страници (Образец бр. 11).

(2) На предната страна на корицата, во горниот среден дел е отпечатен текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА“, под него е грбот на Република Северна Македонија, а во долниот среден дел е отпечатен текст: „ЛИЧНА КАРТА НА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ“.

(3) На првата внатрешна страна, во горниот среден дел е отпечатен текст: „Министерство за внатрешни работи“, а под него текстот: „Согласно Законот за меѓународна и привремена заштита“ и содржи место за запишување на податоци за: име, презиме и дата на раѓање на лицето со статус на бегалец, број на решение за признавање статус на бегалец и дата на негово донесување.

(4) Втората внатрешна страна содржи место за фотографија со димензии 30x25 мм, место за печат, како и место за запишување на податоци за: матичен број за странец, место и општина и адреса, рок на важење на личната карта за лице со статус на бегалец, регистарски број, дата на издавање и место за потпис на службеното лице кое ја издало исправата.

(5) Третата внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за продолжување на важноста на личната карта и место за потпис на службеното лице.

(6) Четвртата и петтата внатрешна страна содржат место за запишување на податоци за промена на адресата (место и општина), дата и место за потпис на службеното лице.

(7) Шестата внатрешна страна содржи напомена за обврските на носителот на лична карта за лице со статус на бегалец.

(8) Образецот на личната карта за лице со статус на бегалец се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

Член 15

(1) Образецот на личната карта за лице под супсидијарна заштита е со димензии 65x90 мм, со корици во кафена боја и содржи шест страници (Образец бр. 12).

(2) Образецот на личната карта за лице под супсидијарна заштита содржи место за запишување на податоците од член 14 ставови (2), (3), (4), (5), (6) и (7) од овој правилник, со исклучок на податокот за бројот на решението за признавање на статус на признаен бегалец што се внесува на првата внатрешна страна од образецот, кој се заменува со податокот за бројот на решението за признавање на статус на лице под супсидијарна заштита.

(3) Образецот на личната карта за лице под супсидијарна заштита се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

Член 16

Барањето за замена на личната карта на лице со статус на бегалец или на лице под супсидијарна заштита се поднесува до Секторот за азил во Министерството за внатрешни работи.

Член 17

Заменетите, одземените и вратените лични карти на лице со статус на бегалец или на лице под супсидијарна заштита се уништуваат комисијски, за што се составува записник.

3. Образец на патна исправа за лице со статус на бегалец

Член 18

(1) На барање на лице со статус на бегалец кое наполнило 18 години живот, се издава патна исправа за лице со статус на бегалец.

(2) За лице помладо од 18 години живот, барањето за издавање на патна исправа за лице со статус на бегалец го поднесува неговиот законски застапник.

(3) Барањето за издавање на патна исправа за лице со статус на бегалец се поднесува на македонски јазик и кирилско писмо, а ако тоа не е можно, на јазикот на земјата на потекло или на англиски јазик и неговото латинично писмо.

(4) Образецот на барањето за издавање на патна исправа за лице со статус на бегалец содржи место за запишување на податоците од член 13 став (3) од овој правилник (Образец бр. 13).

(5) Образецот на барањето за издавање на патна исправа за лице со статус на бегалец се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

(6) Патната исправа за лице со статус на бегалец се заменува по истекот на рокот на важење на исправата.

Член 19

(1) Образецот на патната исправа за лице со статус на бегалец е со димензии 88x125мм, со тврди корици во сива боја и содржи 32 нумерирани страници (Образец бр.14).

(2) На предната страна на корицата, во горниот среден дел е отпечатен текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА“, во долниот среден дел е отпечатен текстот: „ПАТНА ИСПРАВА“, а под него отпечатен е текст: „(Конвенција од 28 јули 1951 година)“.

(3) На првата внатрешна страна, во горниот среден дел е отпечатен текст: „ПАТНА ИСПРАВА“, под него текстот: „(Конвенција од 28 јули 1951 година)“ и содржи место за запишување на податоци за: број и важност на исправата, име и презиме, број на деца кои го придружуваат лицето со статус на бегалец, периодот во кој носителот има право да се врати во Република Северна Македонија и упатство за постапување во случај на негово населување во држава која не ја издала оваа исправа.

(4) Втората внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за: место и датум на раѓање, занимање, сегашен престој, моминско име и презиме на сопругата, име и презиме на сопругот и податоци за децата кои го придружуваат носителот.

(5) Третата внатрешна страна содржи место за фотографија со димензии 35x40мм и место за потпис на носителот.

(6) Четвртата внатрешна страна содржи место за запишување на податоци за: државите во кои е важечка оваа исправа, документот или документите врз основа на кои оваа исправа е издадена, место и датум на издавање, наплатена такса, потпис и печат на овластено лице кое ја издава исправата.

(7) Петтата и шестата страна содржат место за запишување на податоци за: продолжување или обновување на важноста, наплатена такса, место и датум, потпис и печат на надлежен орган што ја продолжува или обновува важноста на исправата.

(8) На седмата до 32 страна се наоѓа простор за виза и напомена дека името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза.

(9) Образецот на патната исправа за лице со статус на бегалец се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо и на англиски јазик и неговото латинично писмо.

4. Образец на идентификациона исправа за лица под привремена заштита

Член 20

(1) Образецот на идентификациона исправа за лица под привремена заштита е со димензии 11,5x7,5 см и е изработен од бел картон (Образец бр. 15).

(2) На предната страна на образецот од ставот (1) на овој член, во горниот среден дел е отпечатен текст: „РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА“, а под него текстот: „МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ“ и содржи место за запишување на организациониот облик кој ја издава исправата.

(3) Во средниот дел на предната страна на образецот е отпечатен текст: „ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА ЗА ЛИЦЕ ПОД ПРИВРЕМЕНА ЗАШТИТА“, а под него содржи место за запишување на податоци за: регистарски број и важност на исправата, име и презиме, дата и место на раѓање, државјанство и пол, дата на издавање и место за печат и потпис на овластеното службеното лице кое ја издава исправата.

(4) Во долниот, лев дел на предната страна на образецот е содржано место за фотографија со димензии 3x3,5 см.

(5) На задната страна на образецот, во горниот среден дел е отпечатен текст: „ЛИЦА КОИ ГО ПРИДРУЖУВААТ НОСИТЕЛОТ НА ОВОЈ ДОКУМЕНТ“, под него е содржано место за запишување на податоци за: име и презиме, дата на раѓање и сродство, а под него е отпечатен текстот: „Напомена: Носителот на овој документ е должен истиот да го носи со себе. Забрането е документот да се дава на користење на друго лице“.

(6) Образецот на идентификациона исправа за лица под привремена заштита се печати на македонски јазик и неговото кирилско писмо.

(7) Идентификациона исправа за лица под привремена заштита се издава со стекнување на статусот на лице под привремена заштита, а се заменува по истекот на рокот на важење на исправата.

VI. НАЧИН НА ВОДЕЊЕ НА ЕВИДЕНЦИЈА

на податоците во врска со барањата за признавање право на азил и за лицата на кои им е признаено право на азил и привремена заштита

Член 21

Податоците во врска со барањата за признавање право на азил и за лицата на кои им е признаено право на азил и привремена заштита Секторот за азил во Министерството за внатрешни работи ги обработува и користи од Интегрираната база за странци, која вклучува податоци за азил, миграции и визи согласно прописите за заштита на личните податоци и прописите за странци, како и обработува и други лични податоци за барател на право на азил, за лице со статус на бегалец, лице под супсидијарна заштита, за членови на потесно семејство кои го придружуваат барателот на право на азил, лицето со статус на бегалец, односно лицето под супсидијарна заштита и податоци за нивниот престој и права што ги користат во Република Северна Македонија.

Член 22

Обрасците од број 1 до 15 се дадени во прилог и се составен дел на овој правилник.

Член 23

Со денот на влегувањето во сила на овој правилник престанува да важи Правилникот за образецот на потврда за искажаната намера за поднесување на барање за признавање право на азил, образецот на барање за признавање право на азил, начинот на земање на отпечатоци од прсти и фотографирање на барателите на право на азил, образецот и начинот на издавање и замена на исправи на баратели на право на азил и лица на кои им е признаено право на азил или привремена заштита во Република Македонија и за начинот на водење на евиденција („Службен весник на Република Македонија“ бр. 102/15, 119/15 и 31/16).

Член 24

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 13.1.1-29920/1
10 април 2019 година
Скопје

Министер
за внатрешни работи,
Оливер Спасовски, с.р.

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ

Образец бр. 1

Организациона единица

Број _____

година

Место _____

Фотографија
2,5x4,5

Носител на потврдата

ПОТВРДА ЗА ИСКАЖАНА НАМЕРА ЗА ПОДНЕСУВАЊЕ НА БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ
ПРАВО НА АЗИЛ

1. Име и презиме _____
2. Датум на раѓање _____
3. Пол _____
4. Место и држава на раѓање _____
5. Државјанство _____
6. Документи кои лицето
ги поседува _____
7. Држава од која влегува
во Република Северна Македонија _____

Лица кои го придружуваат носителот на оваа потврда (малолетни деца):

Име презиме	Датум на раѓање	Место на раѓање	Сродство
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____
6. _____	_____	_____	_____

Со овој документ се потврдува дека носителот на истиот е лице кое искажало намера да поднесе барање за признавање право на азил во Република Северна Македонија и истото се упатува во рок од 72 (седумдесет и два) часа од моментот на негово издавање да поднесе барање за признавање право на азил пред овластеното службено лице во просториите на Секторот за азил.

_____ година
_____ час

Место _____

М.П. _____

_____ овластено службено лице

1. Фотографија 2,5x4,5	2. Фотографија 2,5x4,5	3. Фотографија 2,5x4,5	4. Фотографија 2,5x4,5	5. Фотографија 2,5x4,5	6. Фотографија 2,5x4,5

Фотографин на лица кои го придружуваат носителот на оваа потврда (малолетни лица)

Фотографиите се внесуваат согласно редниот број на лицата кои го придружуваат носителот на оваа потврда

Образец бр.2

Form no.2

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИREPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

Ул. "Димче Мирчев" бр.9, 1000 Скопје

Dimče Mirčev no.9, 1000 Skopje

телефон/ phone 2 314 2368

факс/ fax 2 314 3408

БАРАЊЕ
ЗА
ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ
APPLICATION FOR RECOGNITION OF THE RIGHT TO ASYLUM

Согласно Закон за меѓународна и привремена заштита

According to the Law on International and Temporary Protection



Место за заверка на барањето

Сектор за азил
Asylum Sector**ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ !****READ CAREFULLY !****УПАТСТВО ЗА ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАРАЊЕТО ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ:**

Instructions for filling in the application for recognition of the right to asylum:

Пополнување на формуларот/ Filling in the Form

Со поднесувањето на овој формулар, Вие барате признавање право на азил во Република Северна Македонија, односно барате дозвола за престој во Република Северна Македонија како бегалец. Ако сте придружувани од брачен другар или деца постари од 18 години, потребно е и тие сами да пополнат посебен формулар. Ве молиме користете печатни букви. При тоа не смеете да користите молив. Ако имате потреба да напишате повеќе податоци од обезбедениот простор во формуларот, ве молиме продолжете на задната страна од страната или додадете страни.

By submitting this form you are seeking recognition of the right to asylum in the Republic of North Macedonia, respectively seeking residence permit in the Republic of North Macedonia, as a refugee. If your spouse or children over 18 years of age accompany you, it is necessary for them to fill in a separate form as well. Please print. Do not use pencil. If you need to write more information and the space provided in the form is not sufficient, please continue writing on the reverse side of the sheet or use extra sheets.

Која е целта на формуларот/ What is the purpose of this Form?

Податоците кои ќе ги дадете во овој формулар ќе ја сочинуваат основата за решавање по Вашето барање за признавање право на азил. Во Ваш интерес е да одговорите на сите прашања што е можно повистинито и поцелосно и да дадете што е можно подетални причини поради кои верувате дека сте во опасност од прогонување во Вашата земја. Со давање невистинити податоци ризикувате Вашето барање да биде одбиено. Информациите кои ќе ги дадете ќе бидат чувани како тајна. Ниедна информација нема да биде достапна до властите на Вашата земја на потекло (член 32 од Законот за меѓународна и привремена заштита).

The data, which you provide in this form, will constitute the basis for deciding upon your request for recognition of the right to asylum. It is in your interest to reply to all questions as truthfully and completely as possible and to provide as many detailed reasons for which you believe you are in danger of persecution in your country. By giving false information you are running the risk of having your application rejected. The information you provide will be kept confidential. None of the information will be made available to the authorities of your country of origin (Article 32 of the Law on International and Temporary Protection).

Доказен материјал/ Documentary Evidence

Ако поседувате документи од значење за информациите кои сте ги дале во овој формулар, важно е истите да ги приложите со ова барање. Потребно е кон барањето да ги приложите сите лични исправи кои ги поседувате, а особено патена исправа, лична карта или друг документ за идентификација (член 29 од Законот за меѓународна и привремена заштита). Со недоставување на документи од значење и лични исправи кои ги поседувате, ризикувате Вашето барање да биде одбиено. При поднесувањето на барањето Секторот за азил ќе Ви издаде Идентификациона исправа за барател на азил со важност до завршување на постапката поведена по Вашето барање.

If you are in possession of documents relevant to the data which you have provided in this form, it is important that you enclose them to this application. You are required to enclose all personal documents that you possess, in particular travel document, identity card, driving license or other identification document (Article 29 of the Law on International and Temporary Protection). If you do not submit the relevant document and personal documents that you possess you run the risk of having your application rejected. Once you have submitted your application the Asylum Sector will issue you an identity document valid until the procedure initiated upon your application has ended.

Разговор во врска со азилот/ Interview in relation to asylum

По поднесувањето на барањето ќе бидете повикани на разговор од страна на Одделението за азил. Целта на разговорот е да се разјаснат сите информации кои се потребни за решавање по барањето. Многу е важно да дојдете на разговорот на кој ќе бидете повикани. Во случај да не можете да дојдете, потребно е однапред да го известите Одделението за азил. Во случај да не се појавите на закажаниот разговор, Вашето барање нема да биде разгледано и Вие ќе морате да ја напуштите Република Северна Македонија.

After submission of the application you will be summoned to an interview by the Asylum Sector. The purpose of the interview is to clarify all information necessary to decide on the application. It is very important to come to the interview that you have been invited for. Should you not be in position to attend you should inform the Section of asylum in advance. Should you not appear for the interview scheduled your application will not be examined and you will have to leave the Republic of North Macedonia.

1. Презиме <i>Surname</i>		2. Име <i>Name</i>		фотографија <i>Photo</i>
3. Презиме пред склучување на брак <i>Maiden name</i>		4. Татково име / име на мајката <i>Father's name/ name of the mother</i>		
5. Дата на раѓање <i>Date of birth</i>		6. Место на раѓање <i>Place of birth</i>		
7. Држава на раѓање <i>Country of birth</i>		8. Пол <i>Sex</i>	М/ m	Ж/ f
9. Државјанство <i>Citizenship</i>		10. Етничка припадност <i>Ethnic origin</i>		
а) _____ б) _____				
12. Брачна состојба <i>Marital status</i>		13. Презиме и име на брачниот другар <i>Surname and name of the spouse</i>		
14. Документи за идентификација <i>Identity Documents</i>		15. Мајчин и други јазици кои ги зборува <i>Mother tongue (other languages knowledge)</i>		
а) национален пасош/ national passport _____ б) лична карта/ identification document _____ в) возачка дозвола/ driving license _____ г) друго/ other _____		а) _____ б) _____ в) _____		
16. Завршено образование <i>Education completed</i>	Назив на установата <i>Name of the Institution</i>	Каде (град/место) <i>Where (City/ place)</i>	Која година <i>Year</i>	
а) основно/ primary education _____ б) средно/ secondary education _____ г) вишо/ associate degree _____ д) високо/ bachelor's degree _____	_____	_____	_____	
17. Вработувања - <i>Employment</i>				
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	Работно место и фирма <i>Post and Company</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>	
а) _____ - _____	_____	_____	_____	
б) _____ - _____	_____	_____	_____	
в) _____ - _____	_____	_____	_____	
г) _____ - _____	_____	_____	_____	
18. Адреса во земјата на потекло и надвор од неа во последните 10 години <i>Address in the country of origin and outside it in the last 10 years</i>				
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	улица и број <i>Street and number</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>	
а) _____ - _____	_____	_____	_____	
б) _____ - _____	_____	_____	_____	
в) _____ - _____	_____	_____	_____	
г) _____ - _____	_____	_____	_____	

19. Сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија <i>Current address of place of residence in the Republic of North Macedonia</i>				
а) приватно сместување/ private accomodation Град/ City _____ Улица/ Street _____ Број/ number _____ тел./ phone _____ б) колективен/прифатен центар, Collective/ Reception Centre _____ в) друго (хотел, камп, мотел)/ other (hotel, camp, motel) _____				
20. Роднини во Република Северна Македонија <i>Relatives in the Republic of North Macedonia</i>				
а) Презиме и име/ Surname and name сродство со барателот/ Relationship with the applicant адреса на живеење/ Address of living државјанство/ Surname and name _____ _____				
б) Презиме и име/ Surname and name сродство со барателот/ Relationship with the applicant адреса на живеење/ Address of living државјанство/ Surname and name _____ _____				
21. Воена служба <i>Military service</i> а) година на служење/ year of service _____ б) род/ section of service _____ в) место на служење/ place of serving _____ 22. Политичка активност <i>Political activities</i> а) политичка партија/ political party _____ б) функција/ function _____ в) друго/ other _____				
23. Членови на семејство кои го придружуваат барателот на право на азил <i>Family members accompanying the asylum seeker</i>				
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Дата на раѓање <i>Date of birth</i>	Место на раѓање <i>Place of birth</i>
а)	_____	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____	_____
д)	_____	_____	_____	_____
е)	_____	_____	_____	_____
24. Членови на потесно семејство кои живеат во матичната држава или во странство <i>Members of nuclear family who live in the country of origin or abroad</i>				
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Место/ Држава во која живеат <i>Place / Country</i>	Сродство/ Пол <i>Relationship/ sex</i>
а)	_____	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____	_____
д)	_____	_____	_____	_____
25. Дали некогаш сте поднеле барање за признавање право на азил <i>Have you ever applied for recognition of the right to asylum?</i>				
	Држава <i>Country</i>	Дата на поднесување <i>Date of submission</i>	Вид на одлука <i>Decision</i>	
а)	_____	_____	_____	
б)	_____	_____	_____	
в)	_____	_____	_____	
26. Податоци за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија <i>Manner of arrival in the Republic of North Macedonia</i> а) дата на доаѓање/ date of arrival _____ б) начин/ manner _____ в) граничен премин/ border point _____ г) превозно средство/ transportation means _____ 27. Податоци за престојот пред поднесување на барањето <i>Residence status prior to submission of the application</i> а) Легален/ Legal б) Друго/ Other Привремен/ Temporary Постојан/ Permanent Привремена заштита/ Temporary protection				

28. Причините поради кои барате право на азил

Reasons for which you are seeking the right to asylum

(доколку определениот простор не е доволен за да ги наведете сите причини и настани кои Ве натерале да ја напуштите својата држава и да барате право на азил во Република Северна Македонија може да користите празни листови и да ги приложите кон барањето).

(you may use additional blank sheets of paper and to enclose them to the application if the space provided is not sufficient for you to state all reasons and events which forced you to leave your state and seek the right to asylum in the Republic of North Macedonia)

на Република Северна Македонија

[illegible]

Образец бр. 3

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ
ОДДЕЛ ЗА ГРАЃАНСКИ РАБОТИ
СЕКТОР ЗА АЗИЛ

Бр. _____
_____ година
Скопје

Образец за првичен разговор за регистрација на барателот на азил

На ден _____ година, во _____ часот, во просториите на _____ обавен е првичен разговор за регистрација на барател на право на азил кој на ден _____ година поднесе барање за признавање на право на азил во Република Северна Македонија заведено под бр. _____.

Потврда за искажана намера за поднесување барање за признавање право на азил

а) ДА б) НЕ

I.

1. Јазик на кој ќе се води првичниот разговор _____
2. Име _____
3. Презиме _____
4. Презиме пред склучување на брак _____
5. Друго име(прекар) _____
6. Датум на раѓање(ден, месец и година) _____
7. Место на раѓање(Држава, град и општина) _____
8. Пол: М / Ж _____
9. Име и презиме на татко _____
10. Име и презиме на мајка _____
11. Државјанство _____
12. Етничка припадност _____
13. Вероисповест _____
14. Брачна состојба
 - оженет - омажена
име и презиме _____
 - слободна брачна состојба
 - вонбрачна состојба
име и презиме _____
 - разведен- разведена
 - вдовец- вдовица
 - оженет- омажена но не живеат заедно
име и презиме _____
15. Мајчин јазик _____
и други јазици кои ги зборува _____
16. Членови кои го придружуваат барателот.

	Име и презиме	Дата на раѓање	Место на раѓање	Сродство/ Пол
а)	_____	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____	_____
д)	_____	_____	_____	_____
е)	_____	_____	_____	_____

17. Сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија.

а) приватно сместување (град, улица, број) _____

б) Колективен/ прифатен центар _____

в) друго (хотел, камп, мотел) _____

II.

18. Членови на потесно семејство кои живеат во матична држава.

	Име и презиме	Дата на раѓање	Место на раѓање	Сродство/ Пол
а)	_____	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____	_____
д)	_____	_____	_____	_____
е)	_____	_____	_____	_____

19. Членови на потесно семејство кои живеат надвор од земјата на потекло.

	Име и презиме	Дата на раѓање	Место на раѓање	Сродство/ Пол	Држава	Правен статус
а)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
д)	_____	_____	_____	_____	_____	_____
е)	_____	_____	_____	_____	_____	_____

III.

20. Документи за идентификација.

	Број на исправа	Датум на издавање	Рок на важност
а) Национален пасош	_____	_____	_____
б) Лична Карта	_____	_____	_____
в) Возачка дозвола	_____	_____	_____
г) Друго	_____	_____	_____

21. Доколку нема документ за идентификација, зошто и каде се наоѓаат.

IV.

22. Образование Назив на установата Каде (град/место) Која година

а) основно	_____	_____	_____
б) средно	_____	_____	_____
г) вишо	_____	_____	_____
д) високо	_____	_____	_____

23. Вработување

	Од - До	Работно место и фирма	Град/ Држава
а)	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____

24. Воена служба (година, род и место на служење).

да) _____ не) _____

25. Политичка Активност (политичка партија, функција,).

да) _____ не) _____

V.**26. Адреса во земјата на потекло во последните 10 години.**

	Од - До	улица и број	Град/ Држава
а)	_____	_____	_____
б)	_____	_____	_____
в)	_____	_____	_____
г)	_____	_____	_____

VI.**27. Дали барателот на право на азил претходно има поднесено барање за признавање на право на азил во Република Северна Македонија.**

а) ДА б) НЕ

Ако ДА, ден, месец и година резултат

а) _____

б) _____

28. Дали барателот на право на азил претходно има поднесено барање за признавање на право на азил во некоја друга држава.

а) ДА б) НЕ

Ако ДА, име на држава одлука

а) _____

б) _____

29. Датум на напуштање на матична држава(ден, месец, година)

30. Податоци за рутата на патување откако ја напуштил матичната држава.

Држава	време на задржување	начин на патување	каде бил сместен
Држава	време на задржување	начин на патување	каде бил сместен
Држава	време на задржување	начин на патување	каде бил сместен
Држава	време на задржување	начин на патување	каде бил сместен

31. Кајна дестинација

32. Податоци за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија.

Датум	начин	место на влез	превозно средство
_____	_____	_____	_____

33. Податоци за престојот во Република Северна Македонија пред поднесување на барањето (време и начин)

34. Доколку барателот на право на азил престојувал на територија на Република Северна Македонија легално, по кој основ престојувал (потврда за искажана намера за поднесување барање за признавање право на азил, вид на престој, број и датум на издавање на виза/дозвола за престој)

35. Краток исказ на барателот на право на азил за причините за напуштање на земјата на потекло и потребата од меѓународна заштита во Република Северна Македонија.

VII.

Барателот на право на азил е запознаен со неговите права и должности согласно Законот за меѓународна и привремена заштита на Република Северна Македонија.

36. Дали барателот на право на азил е информиран за бесплатна правна помош

а) ДА б) НЕ

37. Дали барателот на право на азил сака постапката за признавање на право на азил да му ја води службено лице од ист пол.

а) ДА б) НЕ

Информациите наведени во овој образец за регистрација на барател на право на азил потврдувам дека се вистинити, и на истите немам никакви забелешки и ги потврдувам со свој потпис.

Барател на право на азил

ПОТПИС

Лицата кои присуствуваат на обавениот првичен разговор за регистрација на барател на право на азил се должни како тајна да ги чуваат податоците за кои дознале во текот на постапката, согласно член 32 став 4 до Законот за меѓународна и привремена заштита.

Првичниот разговор заврши во _____ часот.

**Име и презиме и потпис на
овластено службено лице**

ПОТПИС

**Име и презиме и потпис
на законски застапник или полномошник**

ПОТПИС

**Име и презиме и потпис на
толкувач**

ПОТПИС

Присутни:

ПОТПИС

Старател

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ
ОДДЕЛ ЗА ГРАЃАНСКИ РАБОТИ
Сектор за азил

Образец бр.4

Бр. _____
_____ година

С к о п ј е

ЗАПИСНИК

за спроведен разговор во врска со поднесено
барање за признавање право на азил

На ден _____ година во просториите на _____ извршен е разговор
во врска со поднесено барање за признавање право на азил со лицето:

_____ роден/а на _____ во _____ од татко _____ и мајка _____

националност _____, државјанин на _____ идентитет утврден врз основа на _____

_____, образование, занимање _____, брачна состојба _____, во моментот

престојува во _____ Република _____ Северна _____ Македонија

во _____

_____.

1. Јас сум _____ од Сектор за азил во МВР.
2. Јас ќе го водам разговорот и постапката по однос на Вашето барање за признавање на азил во Република Северна Македонија.
3. Ова е можност за Вас да ги изложите причините поради кои барате признавање право на азил во Република Северна Македонија и можност Секторот за азил да ги прибере сите информации, факти и докази од значење за донесување на правилна одлука по однос на Вашето барање.
4. Во Ваш интерес е да во текот на постапката ги изнесете сите информации, факти и докази кои се од значење за утврдување на причините, поради кои барате признавање право на азил.
5. Доколку во текот на постапката не соработувате со Секторот за азил во поглед на изнесување на информациите, фактите, доказите и сите други релевантни околности од значење за донесување правилна одлука, сето тоа може да има влијание при донесувањето на конечната одлука по однос на Вашето барање.
6. Сите информации кои ќе ги кажете, сите докази кои ќе ги приложите, се сметаат за строго доверливи документи. Ниедна од овие информации не можат да бидат достапни за властите од Вашата матична држава. Информациите може доверливо да бидат достапни на Службите за азил од други странски држави, кои може да го имаат во предвид Вашето барање за признавање право на азил.
7. Запознати сте дека во текот на постапката имате право да ангажирате законски застапник или полномошник.

-Дали ангажиравте законски застапник-полномошник:

Барателот за свој законски застапник-полномошник го ополномошти _____ . правниот застапник-полномошник приложи писмено полномошно потпишано од страна на подносителот на барањето за признавање право на азил.

8. Се укажува на Вашиот законски застапник- полномошник да не го прекинува текот на разговорот. Доколку има било какви коментари или забелешки истиот ќе има можност тоа го направи на крајот од разговорот.

9. Ви укажувам дека во текот на постапката сте должен да ја зборувате вистината и дека за лажен исказ се одговара според Кривичниот законик.

10. Известени сте дека Секторот за азил по службена должност Ви обезбедува толкувач за време на целиот тек на постапката.

11. Доколку за време на интервјуто не го разбирате преводот на толкувачот ангажиран од Секторот за азил, потребно е веднаш да реагирате.

12. Дали се чувствувате способни денес да се спроведе разговор со Вас:

(доколку одговорот е негативен да се наведе накратко причината)

13. Дали ги разбравте сите информации и укажувања кои Ви беа објаснети:

14. Ви укажувам дека е потребно конкретно да одговарате на поставените прашања.

Доколку ги разбравте информациите и укажувањата, може да започнеме со разговорот:

[illegible]

Се дава збор на законски застапник или полномошник:

[illegible]

Изјавувам дека во потполност ги разбрав сите прашања кои ми беа поставени во текот на разговорот. Исто така на крајот од разговорот ми беше овозможено да истакнам свои забелешки.

Разговорот заврши во _____ часот.

(барател на признавање право на азил)

(овластено службено лице)

(законски застапник или полномошник)

(толкувач)

(записничар)

(старател)

Присутни:

Образец бр.5

Министерство за внатрешни работи

Бр. _____
_____ година

ЗАПИСНИК ЗА ПРИЕМ НА УСНО БАРАЊЕ ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ

Име	Презиме
-----	---------

Дата на раѓање	Пол
----------------	-----

Држава и место на раѓање	Државјанство
--------------------------	--------------

Држава од која дошол во Р. Северна Македонија	Дата на влегување во Р. Северна Македонија
---	--

Документи и други предмети кои лицето ги предало само

Документи и други предмети кои се пронајдени при претрес кај лицето

Лица кои го придружуваат барателот на право на азил:

	Име и презиме	датум на раѓање	место на раѓање	сродство
1.	_____	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____	_____
5.	_____	_____	_____	_____
6.	_____	_____	_____	_____

Овластено службено лице

(М.П.)

Потпис на подносителот на барањето

Образец бр.6
Form no.6**РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА**
МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИREPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRSУл. " Димче Мирчев " бр.9. 1000 Скопје
Dimche Mirchev no.9, 1000 Skopjeтелефон/ phone 2 314 2368
факс/ fax 2 314 3408**БАРАЊЕ**
ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ
ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ**APPLICATION FOR RECOGNITION OF THE RIGHT TO ASYLUM**
ON GROUNDS OF FAMILY REUNIFICATION*Согласно чл. 16 од Законот за меѓународна и привремена заштита*
According Article 16 of the Law on International and Temporary Protection**Член 16****Семејно обединување**

(1) На членовите на потесното семејство на лице со статус на бегалец и лице под супсидијарна заштита, на нивно барање, ќе се спроведе постапка за признавање право на азил.

(2) За членови на потесното семејство, во смисла на ставот (1) на овој член, се сметаат братот/сестра, доколку бракот бил склучен пред доаѓањето во Република Македонија, невенчан другар, малолетните деца кои не се во брак, родителите на малолетните деца доколку малолетните деца се стекнале со право на азил и други лица согласно со закон.

(3) Принципот на семејно обединување од ставот (1) на овој член нема да се применува ако постојат причините за исклучување од членовите 8 и 10 од овој закон.

(4) Правото на семејно обединување со членовите на потесното семејство, лицето со статус на бегалец го стекнува по добивање на статусот на бегалец, а лицето под супсидијарна заштита го стекнува по две години од добивањето на статусот на лице под супсидијарна заштита.

Family reunification**Article 16**

(1) An asylum procedure shall be conducted for the members of the nuclear family of a person with refugee status and a person under subsidiary protection at their own request.

(2) Members of the nuclear family as defined in paragraph (1) of this Article, shall include: the spouse, provided that the marriage was concluded prior to the arrival in the Republic of Macedonia, the non-married partner, minor children who are unmarried, the parents of minor children, provided that the minor children have been granted asylum, and other persons in accordance with the law.

(3) The principle of family reunification referred to in paragraph (1) of this Article shall not apply if the reasons for exclusion under Articles 8 and 10 of this Law exist.

(4) The person with a refugee status shall acquire the right to family reunification with members of the nuclear family after having the refugee status granted, whereas the person under subsidiary protection shall acquire it two years after the status of subsidiary protection has been granted to him/her.

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ !**READ CAREFULLY !****УПАТСТВО ЗА ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАРАЊЕТО ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ:**
Instructions for filling in the application for recognition of the right to asylum on grounds of family reunification:**Пополнување на формуларот/ Filling in the Form**

Со поднесувањето на овој формулар, Вие барате признавање право на азил во Република Северна Македонија, односно барате дозвола за престој во Република Северна Македонија како бегалец по основ на семејно обединување. Ако сте придружувани од малолетни деца кои не се во брак, потребно е и тие да бидат наведени во формуларот. Ве молиме користете печатни букви. При тоа не смеете да користите молив. Ако имате потреба да напишете повеќе податоци од обезбедениот простор во формуларот, ве молиме продолжете на задната страна или додадете страни.

By submitting this form you are seeking recognition of the right to asylum in the Republic of North Macedonia, respectively seeking residence permit in the Republic of North Macedonia as a refugee on grounds of family reunification. If your minor children who are not married accompany you, it is necessary to report them in this form as well. Please print. Do not use pencil. If you need to write more information and the space provided in the form is not sufficient, please continue writing on the reverse side of the sheet or use extra sheets.

Која е целта на формуларот/ What is the purpose of this Form?

Податоците кои ќе ги дадете во овој формулар ќе ја сочинуваат основата за решавање по Вашето барање за признавање право на азил по основ на семејно обединување. Во Ваш интерес е да одговорите на сите прашања. Со давање невистинити податоци ризикувате Вашето барање да биде одбиено. Информациите кои ќе ги дадете ќе бидат чувани како тајна. Ниедна информација нема да биде достапна до властите на Вашата земја на потекло (член 32 од Законот за меѓународна и привремена заштита).

The data, which you provide in this form, will constitute the basis for deciding upon your request for recognition of the right to asylum on grounds of family reunification. It is in your interest to reply to all questions. By giving false information you are running the risk of having your application rejected. The information you provide will be kept confidential. None of the information will be made available to the authorities of your country of origin (Article 32 of the Law on International and Temporary Protection).

Доказен материјал/ Documentary Evidence

Потребно е документи од значење за информациите кои сте ги дале во овој формулар, во оригиналот и/ или фотокопија да ги приложите со ова барање. Потребно е кон барањето да ги приложите на увид сите лични исправи кои ги поседувате, а особено, патена исправа, лична карта, извод од матична книга на венчани, извод од матична книга на родени или друг документ за идентификација (член 29 од Законот за меѓународна и привремена заштита). Со недоставување на документи од значење и лични исправи кои ги поседувате на увид на дипломатско-конзуларното претставништво, ризикувате Вашето барање да не биде земено во постапка.

You are required to enclose to this application, the originals and/ or photocopies of the documents relevant to the data which you have provided in this form. You are required to present for inquest all personal documents that you possess, in particular travel document, identity card, driving license, marriage certificate, birth certificate, or other identification document (Article 29 of the Law on International and Temporary Protection). If you do not present the relevant document and personal documents that you possess to the diplomatic/ consular mission you run the risk of your application not being processed.

Разговор во врска со азилот/ Interview in relation to asylum

По поднесувањето на барањето ќе бидете повикани на разговор од страна на Секторот за азил. Целта на разговорот е да се разјаснат сите информации кои се потребни за решавање по барањето. Многу е важно да дојдете на разговорот на кој ќе бидете повикани. Во случај да не можете дојдете, потребно е однапред да го известите Секторот за азил. Во случај да не се појавите на закажаниот разговор, Вашето барање нема да биде разгледано и Вие ќе морате да ја напуштите Република Северна Македонија.

After submission of the application you will be summoned to an interview by the Asylum Sector. The purpose of the interview is to clarify all information necessary to decide on the application. It is very important to come to the interview that you have been invited for. Should you not be in position to attend you should inform the Sector of asylum in advance. Should you not appear for the interview scheduled your application will not be examined and you will have to leave the Republic of North Macedonia.

1. Презиме <i>Surname</i>		2. Име <i>Name</i>		фотографија <i>Photo</i>
3. Презиме пред склучување на брак <i>Maiden name</i>		4. Татково име / име на мајката <i>Father's name/ name of the mother</i>		
5. Дата на раѓање <i>Date of birth</i>		6. Место на раѓање <i>Place of birth</i>		
7. Држава на раѓање <i>Country of birth</i>		8. Пол <i>Sex</i>	М/ m	Ж/ f
9. Државјанство <i>Citizenship</i> а) _____ б) _____		10. Етничка припадност <i>Ethnic origin</i>		
		11. Вероисповест <i>Religion</i>		
12. Брачна состојба <i>Marital status</i>		13. Дата и место на склучување на бракот <i>Date and place of stipulation of marriage</i>		
14. Документи за идентификација <i>Identity Documents</i> а) национален пасош/ <i>national passport</i> _____ б) лична карта/ <i>identification document</i> _____ в) возачка дозвола/ <i>driving license</i> _____ г) друго/ <i>other</i> _____		15. Други документи <i>Other documents</i> а) извод од матична книга на венчани <i>marriage certificate</i> _____ б) извод од матична книга на родени <i>birth certificate</i> _____		
16. Завршено образование <i>Education completed</i>	Назив на установата <i>Name of the Institution</i>	Каде (град/место) <i>Where (City/ place)</i>	Која година <i>Year</i>	
а) основно/ <i>primary education</i>	_____	_____	_____	
б) средно/ <i>secondary education</i>	_____	_____	_____	
г) вишо/ <i>associate degree</i>	_____	_____	_____	
д) високо/ <i>bachelor's degree</i>	_____	_____	_____	
17. Вработувања - <i>Employment</i>				
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	Работно место и фирма <i>Post and Company</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>	
а) _____	_____	_____	_____	
б) _____	_____	_____	_____	
в) _____	_____	_____	_____	
18. Адреса во земјата на потекло и надвор од неа во последните 10 години <i>Address in the country of origin and outside it in the last 10 years</i>				
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	улица и број <i>Street and number</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>	
а) _____	_____	_____	_____	
б) _____	_____	_____	_____	
в) _____	_____	_____	_____	
г) _____	_____	_____	_____	
19. Сегашна адреса на престојување и статус на престој <i>Current address of place of residence and resident status</i> _____				

Податоци за членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Data of the family member with whom the family reunification has been requested</i>				
20. Презиме и име на членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Surname and name of the family member with whom the family reunification has been requested</i> 				
21. Статус на членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Status of the family member with whom the family reunification has been requested</i>				
а) статус на бегалец <i>person with a refugee status</i> б) лице под супсидијарна заштита <i>Person under subsidiary protection</i> 				
22. Сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија <i>Current address of place of residence in the Republic of North Macedonia</i>				
а) приватно сместување/ private accomodation Град/ City Улица/ Street Број/ number б) колективен/прифатен центар, <i>Collective/ Reception Centre</i> в) друго (хотел, камп, мотел)/ other (hotel, camp, motel) 				
Податоци за други членови на семејството <i>Data of other family members</i>				
23. Членови на семејство кои го придружуваат барателот на право на азил <i>Family members accompanying the asylum seeker</i>				
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Дата на раѓање <i>Date of birth</i>	Место на раѓање <i>Place of birth</i>
а)				
б)				
в)				
г)				
д)				
е)				
24. Членови на потесно семејство кои живеат во матичната држава или во странство <i>Members of nuclear family who live in the country of origin or abroad</i>				
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Место/ Држава во која живеат <i>Place / Country</i>	Сродство/ Пол <i>Relationship/ sex</i>
а)				
б)				
в)				
г)				
д)				
Други податоци <i>Other information</i>				
25. Дали некогаш сте поднеле барање за признавање право на азил <i>Have you ever applied for recognition of the right to asylum?</i>				
	Држава <i>Country</i>	Дата на поднесување <i>Date of submission</i>	Вид на одлука <i>Decision</i>	
а)				
б)				
в)				
26. Податоци за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија <i>Manner of arrival in the Republic of North Macedonia</i>			27. Податоци за престојот пред поднесување на барањето <i>Residence status prior to submission of the application</i>	
а) дата на доаѓање/ date of arrival			а) Легален/ Legal б) Друго/ Other	
б) начин/ manner			Привремен/ Temporary	
в) граничен премин/ border point			Постојан/ Permanent	
г) превозно средство/ transportation means			Привремена заштита/ Temporary protection	

28. Причините поради кои барате право на азил по основ на семејно обединување

Reasons for which you are seeking the right to asylum on grounds of family reunification

(доколку определеният простор не е доволен за да ги наведете сите причини може да користите празни листови и да ги приложите кон барањето).

(you may use additional blank sheets of paper and to enclose them to the application if the space provided is not sufficient for you to state all reasons)

[illegible]

Информациите наведени во ова барање за признавање право на азил се вистинити.		
Запознат/запознаена сум дека со давање невистинити податоци, недоставување на документи и лични исправи моето барање нема да биде земено во постапка. <i>The information stated in this application for recognition of the right to asylum are truthful.</i> <i>I am aware that by knowingly giving false information, not presenting relevant documents and personal documents I run the risk of my application not being processed.</i>		
Барател на право на азил Asylum seeker	_____ Потпис/ Signature _____ Старател/Guardian	Дата _____ Date
Потврдувам дека му асистирам на горе потпишаното лице да го потполни барањето за признавање право на азил и дека сите наведени податоци се базираат врз информации добиени од негова страна. Потполнетието барање му/и е прочитано на неговиот/нејзиниот мајчин јазик пред да биде потпишано од негова/нејзина страна. <i>I hereby confirm that I assisted the above-signed individual to fill-in this application for recognition of the right to asylum and that the information mentioned above are given by him.</i> <i>The filled-in application has been read out to him/her in his/her mother tongue before he/she has signed it.</i>		
Правен застапник или полномошник Legal guardian or proxy	_____ Потпис/ Signature	Дата _____ Date

Образец бр.7 Form no.7	
РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA	
Амбасада на Република Северна Македонија во: Embassy of the Republic of North Macedonia in:	телефон/ phone факс/fax
Б А Р А Њ Е ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ во дипломатско-конзуларно претставништво на Република Северна Македонија во странство	
APPLICATION FOR RECOGNITION OF THE RIGHT TO ASYLUM ON GROUNDS OF FAMILY REUNIFICATION AT THE DIPLOMATIC/ CONSULAR MISSION OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA ABROAD	
Согласно член 16 член и член 26 став 5 од Законот за меѓународна и привремена заштита According Article 16 and Article 26 paragraph 5 of the Law on International and Temporary Protection	
Семејно обединување Член 16 (1) На членовите на потесното семејство на лице со статус на бегалец и лице под општинска државна заштита, на нивно барање, ќе се спроведе постапка за признавање право на азил. (2) За членови на потесното семејство, во смисла на ставот (1) на овој член, се сметаат: брачниот другар, доколку бракот бил заклучен пред доаѓањето во Република Македонија, или брачниот другар, малолетното дете кое не е во брак, родителите на малолетните деца, доколку малолетните деца се стекнале со право на азил и други лица согласно со закон. (3) Принципот на семејно обединување од ставот (1) на овој член нема да се применува ако постои аргумент за исклучување од членовите 8 и 10 од овој закон. (4) Правото на семејно обединување со членовите на потесното семејство, лицето со статус на бегалец го стекнува по добивање на статусот на бегалец, а лицето под општинска државна заштита го стекнува по две години од добивањето на статусот на лице под општинска државна заштита. Член 26 став 5 Во случаите на семејно обединување, барањето може да се поднесе до дипломатско - конзуларно претставништво на Република Македонија во странство.	Article 16 Family reunification (1) An asylum procedure shall be conducted for the members of the nuclear family of a person with refugee status and a person under subsidiary protection at their own request. (2) Members of the nuclear family as defined in paragraph (1) of this Article, shall include: the spouse, provided that the marriage was concluded prior to the arrival in the Republic of Macedonia, the non-married partner, minor children who are unmarried, the parents of minor children, provided that the minor children have been granted asylum, and other persons in accordance with the law. (3) The principle of family reunification referred to in paragraph (1) of this Article shall not apply if the reasons for exclusion under Articles 8 and 10 of this Law exist. (4) The person with a refugee status shall acquire the right to family reunification with members of the nuclear family after having the refugee status granted, whereas the person under subsidiary protection shall acquire it two years after the status of subsidiary protection has been granted to him/her. Article 26 paragraph 5 In the events of family reunification, the application may be submitted to a diplomatic-consular representation of the Republic of Macedonia abroad.
ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ! READ CAREFULLY !	
УПАТСТВО ЗА ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАРАЊЕТО ЗА ПРИЗНАВАЊЕ ПРАВО НА АЗИЛ ПО ОСНОВ НА СЕМЕЈНО ОБЕДИНУВАЊЕ: Instructions for filling in the application for recognition of the right to asylum on grounds of family reunification:	
Пополнување на формуларот/ Filling in the Form	
Со поднесувањето на овој формулар, Вие барате признавање право на азил во Република Северна Македонија, односно барате дозвола за престој во Република Северна Македонија по основ на семејно обединување. Ако сте придружувани од малолетни деца кои не се во брак, потребно е и тие да бидат наведени во формуларот. Ве молиме користете печатни букви. При тоа не смеете да користите молив. Ако имате потреба да напишете повеќе податоци од обезбедениот простор во формуларот, ве молиме продолжете на задната страна или додадете страни. <i>By submitting this form you are seeking recognition of the right to asylum in the Republic of North Macedonia, respectively seeking residence permit in the Republic of North Macedonia on grounds of family reunification. If your minor children who are not married accompany you, it is necessary to report them in this form as well. Please print. Do not use pencil. If you need to write more information and the space provided in the form is not sufficient, please continue writing on the reverse side of the sheet or use extra sheets.</i>	
Која е целта на формуларот/ What is the purpose of this Form?	
Податоците кои ќе ги дадете во овој формулар ќе ја сочинуваат основата за решавање по Вашето барање за признавање право на азил по основ на семејно обединување. Во Ваш интерес е да одговорите на сите прашања. Со давање невистинити податоци ризикувате Вашето барање да биде одбиено. Информациите кои ќе ги дадете ќе бидат чувани како тајна. Ниедна информација нема да биде достапна до властите на Вашата земја на потекло (член 32 од Законот за меѓународна и привремена заштита). <i>The data, which you provide in this form, will constitute the basis for deciding upon your request for recognition of the right to asylum on grounds of family reunification. It is in your interest to reply to all questions. By giving false information you are running the risk of having your application rejected. The information you provide will be kept confidential. None of the information will be made available to the authorities of your country of origin (Article 32 of the Law on International and Temporary Protection).</i>	
Доказен материјал/ Documentary Evidence	
Потребно е документи од значење за информациите кои сте ги дале во овој формулар, во оригиналот и/ или фотокопија да ги приложите со ова барање. Потребно е кои барањето да ги приложите на увид сите лични исправи кои ги поседувате, а особено извод од матична книга на венчани, извод од матична книга на родени, патена исправа, лична карта или друг документ за идентификација (член 29 од Законот за меѓународна и привремена заштита). Со недоставување на документи од значење и лични исправи кои ги поседувате на увид на дипломатско-конзуларното претставништво, ризикувате Вашето барање да не биде земено во постапка. <i>You are required to enclose to this application, the originals and/ or photocopies of the documents relevant to the data which you have provided in this form. You are required to present for inquest all personal documents that you possess, in particular marriage certificate, birth certificate, travel document, identity card, driving license or other identification document (Article 29 of the Law on International and Temporary Protection). If you do not present the relevant document and personal documents that you possess to the diplomatic/ consular mission you run the risk of your application not being processed.</i>	
Разговор и одлука во врска со азилот/ Interview and decision in relation to asylum	
По поднесувањето на барањето може да бидете повикани на разговор од страна на дипломатското-конзуларното претставништво. Целта на разговорот е да се разјаснат сите информации кои се потребни за решавање по барањето. Многу е важно да дојдете на разговорот на кој ќе бидете повикани. Во случај да не можете до дојдете, потребно е однапред да го известите дипломатското-конзуларното претставништво. Во случај да не се појавите на закажаниот разговор, Вашето барање нема да биде разгледано. Одлуката по вашето барање ќе ви биде предадена лично во дипломатското-конзуларното претставништво. <i>After submission of the application you might be summoned to an interview by the the diplomatic/ consular mission. The purpose of the interview is to clarify all information necessary to decide on the application. It is very important to come to the interview that you have been invited for. Should you not be in position to attend you should inform the the diplomatic/ consular mission in advance. Should you not appear for the interview scheduled your application will not be examined. The decision upon application shall be delivered to you personally at the diplomatic/ consular mission.</i>	

Образец бр.5 Form no. 5			
1. Презиме <i>Surname</i>	2. Име <i>Name</i>	фотографија <i>Photo</i>	
3. Презиме пред склучување на брак <i>Maiden name</i>	4. Татково име / име на мајката <i>Father's name/ name of the mother</i>		
5. Дата на раѓање <i>Date of birth</i>		6. Место на раѓање <i>Place of birth</i>	
7. Држава на раѓање <i>Country of birth</i>		8. Пол <i>Sex</i>	М/ m Ж/ f
9. Државјанство <i>Citizenship</i>		10. Етничка припадност <i>Ethnic origin</i>	
а) _____ б) _____		11. Вероисповест <i>Religion</i>	
12. Брачна состојба <i>Marital status</i>		13. Дата и место на склучување на бракот <i>Date and place of stipulation of marriage</i>	
14. Документи за идентификација <i>Identity Documents</i>		15. Други документи <i>Other documents</i>	
а) национален пасош/ <i>national passport</i> _____ б) лична карта/ <i>identification document</i> _____ в) возачка дозвола/ <i>driving license</i> _____ г) друго/ <i>other</i> _____		а) извод од матична книга на венчани <i>marriage certificate</i> _____ б) извод од матична книга на родени <i>birth certificate</i> _____	
16. Завршено образование <i>Education completed</i>	Назив на установата <i>Name of the Institution</i>	Каде (град/место) <i>Where (City/ place)</i>	Која година <i>Year</i>
а) основно/ <i>primary education</i> б) средно/ <i>secondary education</i> г) вишо/ <i>associate degree</i> д) високо/ <i>bachelor's degree</i>	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
17. Вработувања - <i>Employement</i>			
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	Работно место и фирма <i>Post and Company</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>
а) _____ - _____ б) _____ - _____ в) _____ - _____	_____ _____ _____	_____ _____ _____	_____ _____ _____
18. Адреса во земјата на потекло и надвор од неа во последните 10 години <i>Address in the country of origin and outside it in the last 10 years</i>			
Од <i>From</i>	До <i>To</i>	улица и број <i>Street and number</i>	Град/ Држава <i>City/ State</i>
а) _____ - _____ б) _____ - _____ в) _____ - _____ г) _____ - _____	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
19. Сегашна адреса на престојување и статус на престој <i>Current address of place of residence and resident status</i>			

Податоци за членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Data of the family member with whom the family reunification has been requested</i>					
20. Презиме и име на членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Surname and name of the family member with whom the family reunification has been requested</i>					
21. Статус на членот на семејството со кого се бара семејно обединување <i>Status of the family member with whom the family reunification has been requested</i>					
а) Лице со статус на бегалец <i>Person with a refugee status</i>					
б) лице под супсидијарна заштита <i>Person under subsidiary protection</i>					
22. Сегашна адреса на престојување во Република Северна Македонија <i>Current address of place of residence in the Republic of North Macedonia</i>					
а) приватно сместување/ private accomodation Град/ City Улица/ Street Број/ number б) колективен/прифатен центар, <i>Collective/ Reception Centre</i> в) друго (хотел, камп, мотел)/ other (hotel, camp, motel)					
Податоци за други членови на семејството <i>Data of other family members</i>					
23. Членови на семејство кои го придружуваат барателот на право на азил <i>Family members accompanying the asylum seeker</i>					
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Дата на раѓање <i>Date of birth</i>	Место на раѓање <i>Place of birth</i>	Сродство/ Пол <i>Relationship/ sex</i>
а)					
б)					
в)					
г)					
д)					
е)					
24. Членови на потесно семејство кои живеат во матичната држава или во странство <i>Members of nuclear family who live in the country of origin or abroad</i>					
	Презиме <i>Surname</i>	Име <i>Name</i>	Место/ Држава во која живеат <i>Place / Country</i>	Сродство/ Пол <i>Relationship/ sex</i>	
а)					
б)					
в)					
г)					
д)					
Други податоци <i>Other information</i>					
25. Дали некогаш сте поднеле барање за признавање право на азил <i>Have you ever applied for recognition of the right to asylum?</i>					
	Држава <i>Country</i>	Дата на поднесување <i>Date of submission</i>	Вид на одлука <i>Decision</i>		
а)					
б)					
в)					
26. Податоци за начинот на доаѓање во Република Северна Македонија <i>Manner of arrival in the Republic of North Macedonia</i>			27. Податоци за престојот пред поднесување на барањето <i>Residence status prior to submission of the application</i>		
а) дата на доаѓање/ date of arrival			а) Легален/ Legal		
б) начин/ manner			б) Друго/ Other		
в) граничен премин/ border point			Привремен/ Temporary		
г) превозно средство/ transportation means			Постојан/ Permanent		
			Привремена заштита/ Temporary protection		

28. Причините поради кои барате право на азил по основ на семејно обединување

Reasons for which you are seeking the right to asylum on grounds of family reunification

(доколку определениот простор не е доволен за да ги наведете сите причини може да користите празни листови и да ги приложите кон барањето)

(you may use additional blank sheets of paper and to enclose them to the application if the space provided is not sufficient for you to state all reasons)

Информациите наведени во ова барање за признавање право на азил се вистинити. Запознат/запознаена сум дека со давање невистинити податоци, недоставување на документи и лични исправи моето барање нема да биде земено во постапка.		
The information stated in this application for recognition of the right to asylum are truthful. <i>I am aware that by knowingly giving false information, not presenting relevant documents and personal documents</i> <i>I run the risk of my application not being processed.</i>		
Барател на право на азил _____ <i>Asylum seeker</i>	Потпис/ <i>Signature</i>	<u>Дата</u> _____ <i>Date</i>
Потврдувам дека му асистирав на горе потпишаното лице да го потполни барањето за признавање право на азил и дека сите наведени податоци се базираат врз информации добиени од негова страна. Потполнетото барање му/и е прочитано на неговиот/нејзиниот мајчин јазик пред да биде потпишано од негова/нејзина страна.		
<i>I hereby confirm that I assisted the above-signed individual to fill-in this application for recognition of the right to asylum and that the information mentioned above are given by him. The filled-in application has been read out to him/her in his/her mother tongue before he/she has signed it.</i>		
Законски застапник или полномошник _____ <i>Legal guardian or proxy</i>	Потпис/ <i>Signature</i>	<u>Дата</u> _____ <i>Date</i>

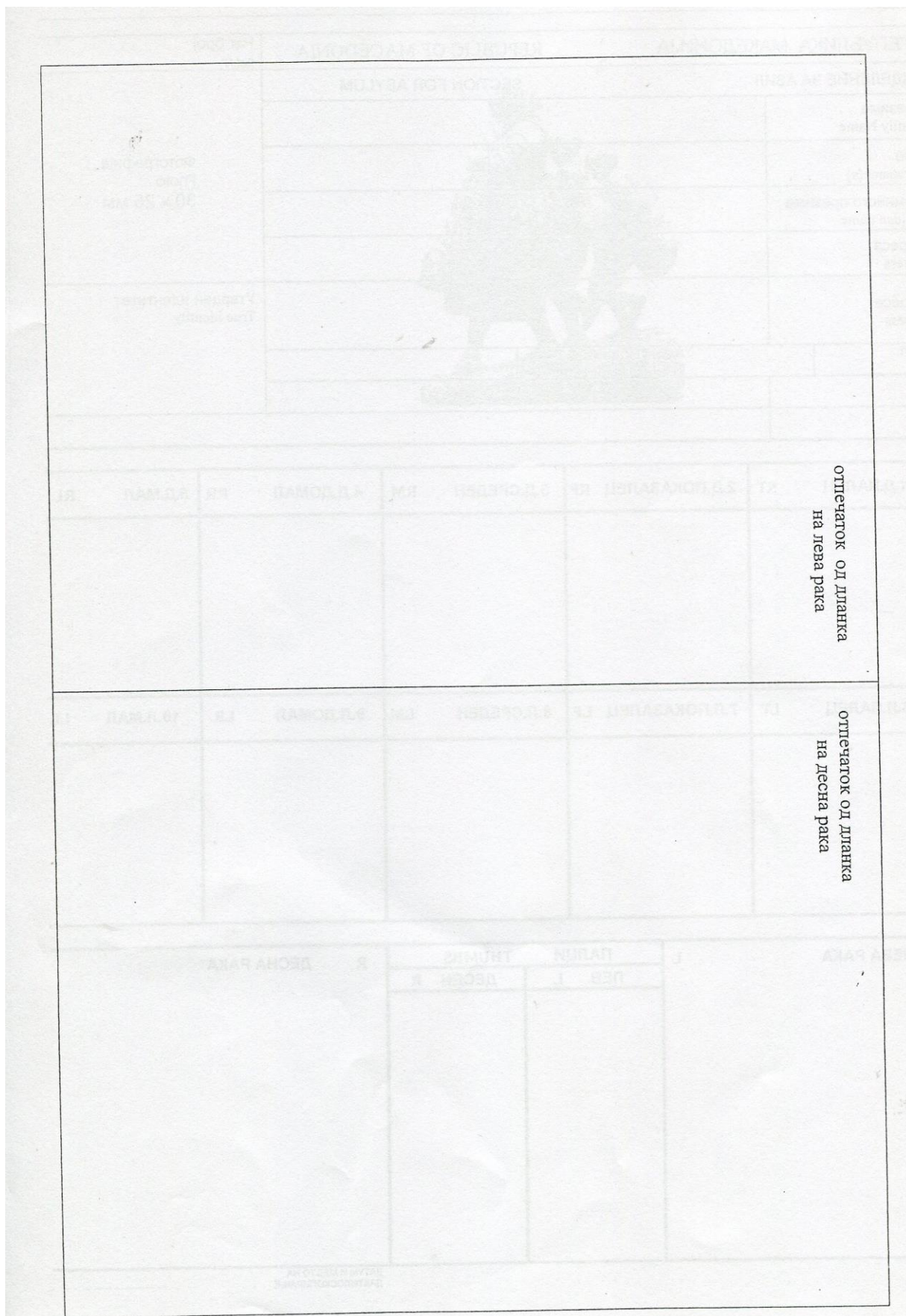
Образец бр. 8

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА		REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA		Рег број Ref.N°
СЕКТОР ЗА АЗИЛ		ASYLUM SECTOR		Фотографија Photo 30 x 25 мм
Презиме Family Name				
Име Forename(s)				
Моминско презиме Maiden name				
Адреса во Република Северна Македонија Address in Republic of North Macedonia				
Државјанство Citizenship				Утврден идентитет True identity
Пол Sex		Роден-а Date of Birth		

1.Д.ПАЛЕЦ	RT	2.Д.ПОКАЗАЛЕЦ	RF	3.Д.СРЕДЕН	RM	4.Д.ДОМАЛ	RR	5.Д.МАЛ	RL
6.Л.ПАЛЕЦ	LT	7.Л.ПОКАЗАЛЕЦ	LF	8.Л.СРЕДЕН	LM	9.Л.ДОМАЛ	LR	10.Л.МАЛ	LL

ЛЕВА РАКА	L	ПАЛЦИ		THUMBS	R	ДЕСНА РАКА	
		ЛЕВ	L	ДЕСЕН			R

ДАТУМ И МЕСТО НА
ДАКТИЛОСКОПИРАЊЕ



ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ДАТА / DATE

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ДАТА / DATE

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

Идентитетот е утврден врз основа на
Identity has been confirmed on the basis of

ИМЕ
NAME

ДАТА НА РАЃАЊЕ
DATE OF BIRTH

СРОДИСТВО
RELATION

ИЗДАЈЕНА НА
ISSUED ON

ВАЖНОСТ ДО
EXPIRY DATE

М.П. / P.S.

Лица кои го придружуваат носителот на оваа
идентификациона исправа
Persons accompanying the holder of this
identification document

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ИСПРАВАТА
EXTENSION OF VALIDITY OF THE DOCUMENT

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ИСПРАВАТА
EXTENSION OF VALIDITY OF THE DOCUMENT

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА
ЗА БАРАТЕЛ НА ПРАВО НА
АЗИЛ
IDENTIFICATION DOCUMENT
FOR
ASYLUM SEEKER

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ
MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

Законот за меѓународна и
привремена и заштита
According to the Law on international and
Temporary Protection

ИМЕ / NAME

ПРЕСИМЕ / SURNAME

ДАТА НА РАЃАЊЕ / DATE OF BIRTH

ЗЕМЈА НА ПОТРЕКТО / COUNTRY OF ORIGIN

Потписано барање за признавање на право
на азил во Република Северна Македонија
Application for recognition of the right
to asylum in Republic of North Macedonia

Бр. / No.

година / year

НАПОМЕНИ

— Барателот на право на азил е должен да ја носи идентификационата исправа со себе и да ја покаже на барањето за признавање на право на азил.

— Забрането е давање на својата идентификациона исправа на друг.

— Завраќањето е користење на туѓа идентификациона исправа.

— Носителот на идентификационата исправа е должен да го пријави во Министерството за внатрешни работи исчезнувањето или ситуацијата на истата во рок од два дена од денот на исчезнувањето.

— По доношувањето на кожена Одлука, односно правосилноста на Одлуката донесаво постапка по барањето за признавање право на азил, лицето е должно да ја врати идентификационата исправа во Министерството за внатрешни работи.

REMARKS

— The asylum seeker is obliged to carry the identification document and should present it upon the request of the competent official who in compliance with the law is authorised to ask for it.

— It is forbidden to give the identification document for use to another person.

— The holder is obliged to make use of identification document of another person as your own.

— Holder of the identification document is obliged to inform the Ministry of Internal Affairs about any disappearance and damaging within two days from the moment of noticing it.

— After the final decision, i.e. person is obliged to return the identification document to the Ministry of Internal Affairs.

Образец бр.10

Образецот да се пополнува читливо.
За точноста на податоците одговара
подносителот на барањето
The template is to be filled in legible
The Applicant is to be held responsible for
data authenticity

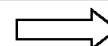
П Р И М Е Н О		
Број	Такса	Прилог

До Министерство за внатрешни работи
Оддел за граѓански работи
Сектор за азил
To Ministry of Internal Affairs
Citizen affairs department
Asylum Sector

**БАРАЊЕ ЗА ИЗДАВАЊЕ НА ЛИЧНА КАРТА ЗА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ И ЗА ЛИЦЕ ПОД СУПСИДИЈАРНА
ЗАШТИТА**
**APPLICATION FOR ISSUING IDENTITY CARD FOR PERSON WITH A REFUGEE STATUS AND PERSON UNDER
SUBSIDIARY PROTECTION**

1. Презиме Surname
2. Име Name
3. Пол Sex
4. Ден, месец и година на раѓањето Date of birth
5. Место и држава на раѓање Place and country of birth
6. Државјанство Citizenship
7. Во Република Северна Македонија престојува: Residence in the Republic of North Macedonia:
а. по основ на лице со статус на бегалец on the basis of person with a refugee status б. по основ на статус на лица под супсидијарна заштита on the basis of the status of subsidiary protection
8. Занимање Profession
9. Последно место на живеење во матичната држава, улица и број Last place of residence in the country of origin - address
10. Сегашно место на престој во Република Северна Македонија, улица и број Current address of place of residence in the Republic of North Macedonia - address
11. Брачна состојба Marital status
12. Деца кои го придружуваат носителот (име, презиме, дата на раѓање, пол). Children who accompany the holder (name, surname, date of birth, sex)
13. Вид на образование Education completed
14. Прилог кон барањето/ Enclosed to the application:: - Извод од Матичната книга на родените за деца родени во Република Северна Македонија (*) / Birth certificate for children born in the Republic of North Macedonia (*) - Извод од Матичната книга на венчаните за лица кои имаат склучено брак во Република Северна Македонија (*) / Marriage certificate for persons married in the Republic of North Macedonia (*) - Други документи неопходни за постапката (*) / Other necessary document for the procedure (*) Документите означени со ѕвезда (*) се смета дека се поднесени во прилог на барањето и истите Министерството за внатрешни работи ги прибавува по службена должност/ Documents marked with asterix (*) shall be considered to be enclosed to the application and the shall be obtained by the Ministry of interior ex officio.
15. Согласност од подносителот на барањето Consent of the applicant Подносителот на барањето е согласен неговите/нивните лични податоци да се користат во постапката за остварување на правото пред надлежните органи за прибавување на СИТЕ документи означени со ѕвезда од делот 14 на ова барање The applicant agrees that his / their personal data to be used in the procedure for obtaining the right in front of competent authorities to obtain all the documents marked with a star of section 14 of this request Потпис на подносителот на барањето Signature of the applicant _____ Старател/ Guardian _____

Продолжува на втората страна / Continues on page 2



Во _____
In _____
На _____ 20_ година
On _____

Потпис на подносителот на барањето
Signature of the applicant

Прилог
Enclosure



УПАТСТВО ЗА ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАРАЊЕТО ЗА ИЗДАВАЊЕ НА ЛИЧНА КАРТА ЗА ЛИЦЕ СО СТАТУС
НА БЕГАЛЕЦ И ЗА ЛИЦЕ ПОД СУПСИДИЈАРНА ЗАШТИТА
INSTRUCTIONS FOR FILLING THE APPLICATION FOR ISSUING IDENTITY CARD FOR PERSON WITH A
REFUGEE STATUS AND PERSON UNDER SUBSIDIARY PROTECTION

1. Податоците од деловите 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 и 12 ги пополнува подносителот на барањето.
Data from parts 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 and 12 are filled by the applicant.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до
Extended to

година
year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до
Extended to

година
year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA



ЛИЧНА КАРТА
ЗА ЛИЦЕ СО СТАТУС
НА БЕГАЛЕЦ
IDENTITY CARD
FOR
PERSON WITH A
REFUGEE STATUS

МАТИЧЕН БРОЈ ЗА СТРАНЕЦ
UNIQUE REGISTRY NUMBER FOR FOREIGNER

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

РОК НА ВАЖЕЊЕ
PERIOD OF VALIDITY

РЕГИСТРАЦИОН БРОЈ
REGISTRATION NUMBER

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

МАТИЧЕН БРОЈ ЗА СТРАНЕЦ
UNIQUE REGISTRY NUMBER FOR FOREIGNER

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

РОК НА ВАЖЕЊЕ
PERIOD OF VALIDITY

РЕГИСТРАЦИОН БРОЈ
REGISTRATION NUMBER

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П. / P.S.

000000

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ
MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

Законот за меѓународна и
привремена и заштита

According to the Law on international and
Temporary Protection

ИМЕ / NAME

ПРЕЗИМЕ / SURNAME

ДАТА НА РАЃАЊЕ / DATE OF BIRTH

ЗЕМЈА НА ПОТЕКЛО / COUNTRY OF ORIGIN

Лице со статус на бегалец
Person with a refugee status

Решение бр. / Decision No. _____

дата / date _____ година / year _____

НАПОМЕНИ

— Личната карта за лице со статус на бегалец е идентификациона исправа која лицето е доржано да ја носи со себе и да ја покаже на барање на службено лице кое со закон е овластено да бара документација.

— Забрането е давање на својата лична карта на друг.

— Забрането е користење на туѓа лична карта како со своја.

— Носителот на личната карта е доржан да го пријави во Министерството за внатрешни работи исчезнувањето или оштетувањето на истата во рок од два дена од моментот кога тоа го изгуби.

— По истекот на статусот лицето е доржано да ја врати личната карта во Министерството за внатрешни работи.

REMARKS

— Identity card for person with a refugee status is an identification document which should always be carried by the person and should be presented upon request of the competent official who in compliance with the law is authorised to ask for it.

— It is forbidden to give the identity card for use to another person.

— It is forbidden to make use of identity card of another person as your own.

— Holder of the identity card is obliged to inform the Ministry of Internal Affairs about any disappearance and damaging within two days from the moment of noticing it.

— After the status ceases, the person is obliged to return the identity card to the Ministry of Internal Affairs.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до _____ година
Extended to _____ year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до _____ година
Extended to _____ year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОМЕНА НА АДРЕСА
CHANGE OF THE ADDRESS

МЕСТО И ОПШТИНА / PLACE AND MUNICIPALITY

АДРЕСА / ADDRESS

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до _____ година
Extended to _____ year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

ПРОДОЛЖУВАЊЕ НА ВАЖНОСТА
НА ЛИЧНАТА КАРТА
EXTENSION OF VALIDITY
OF THE IDENTITY CARD

Продолжено до _____ година
Extended to _____ year

ПОТПИС НА СЛУЖБЕНО ЛИЦЕ
SIGNATURE OF AUTHORITY

М.П./П.С.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ
MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS

Законот за меѓународна и
привремена и заштита

According to the Law on international and
Temporary Protection

ИМЕ / NAME

ПРЕЗИМИЕ / SURNAME

ДАТА НА РАЃАЊЕ / DATE OF BIRTH

ЗЕМЈА НА ПОТЕКЛО / COUNTRY OF ORIGIN

Статус на лице под
супсидијарна заштита
Status of a person
under subsidiary protection

Решение бр. / Decision No. _____

Дата / Date _____ година / year

НАПОМЕНИ

- Личната карта за лице со статус под супсидијарна заштита е идентификациона исправа која лицето е должно да ја носи со себе и да ја покаже на барање на службено лице кое со закон е овластено да легитимира.
- Забрането е давање на својата лична карта на друг.
- Носителот на личната карта е должен да го пријави својот престојан или временен работен однос којшто трае помалку од два месеци, а доколку работниот однос трае подолго, тогаш на истото рок од два дена од моментот кога тоа го забележал.
- По престанокот на статусот, лицето е должно да ја врати личната карта во Министерството за внатрешни работи.

REMARKS

- Identity card for a person under subsidiary protection is an identification document which should always be carried by the person and should be presented upon request of the authorised official in compliance with the law is person.
- It is forbidden to give the identity card for use to another person.
- It is forbidden to make use of identity card of another person as your own.
- Holder of the identity card is obliged to inform the Ministry of Internal Affairs of his/her permanent or temporary employment relationship which lasts for less than two months from the moment of issuing it.
- After the status ceases, the person is obliged to return the identity card to the Ministry of Internal Affairs.

Образец бр.13

Образецот да се пополнува читливо.
За точноста на податоците одговара
подносителот на барањето
The template is to be filled in legible
The Applicant is to be held responsible for
data authenticity

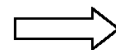
П Р И М Е Н О		
Број	Такса	Прилог

До Министерство за внатрешни работи
Оддел за граѓански работи
Сектор за азил
To Ministry of Internal Affairs
Citizen affairs department
Asylum Sector

БАРАЊЕ ЗА ИЗДАВАЊЕ НА ПАТНА ИСПРАВА ЗА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ
APPLICATION FOR ISSUING TRAVEL DOCUMENT FOR PERSON WITH A REFUGEE STATUS

1. Презиме Surname	
2. Име Name	
3. Пол Sex	
4. Ден, месец и година на раѓањето Date of birth	
5. Место и држава на раѓање Place and country of birth	
6. Државјанство Citizenship	
7. Во Република Северна Македонија престојува: Residence in the Republic of North Macedonia:	а. по основ на лице со статус на бегалец on the basis of person with a refugee status
8. Занимање/ Occupation	
9. Последно место на живеење во матичната држава, улица и број Last place of residence in the country of origin - address	
10. Сегашно место на престој во Република Северна Македонија, улица и број Current address of place of residence in the Republic of North Macedonia - address	
11. Брачна состојба/ Marital status	
12. Деца кои го придружуваат носителот (име, презиме, дата на раѓање, пол). Children who accompany the holder (name, surname, date of birth, sex)	
13. Вид на образование / Type of education completed	
14. Прилог кон барањето/ Enclosed to the application: - Извод од Матичната книга на родените за деца родени во Република Северна Македонија (*) / Birth certificate for children born in the Republic of North Macedonia (*) - Извод од Матичната книга на венчаните за лица кои имаат склучено брак во Република Северна Македонија (*) / Marriage certificate for persons married in the Republic of North Macedonia (*) - Други документи неопходни за постапката (*) / Other necessary document for the procedure (*) Документите означени со ѕвезда (*) се смета дека се поднесени во прилог на барањето и истите Министерството за внатрешни работи ги прибавува по службена должност/ Documents marked with asterix (*) shall be considered to be enclosed to the application and the shall be obtained by the Ministry of interior ex officio.	
15. Согласно од подносителот на барањето / Consent of the applicant Подносителот на барањето е согласен неговите/нивните лични податоци да се користат во постапката за остварување на правото пред надлежните органи за прибавување на СИТЕ документи означени со ѕвезда од делот 14 на ова барање. The applicant agrees that his / their personal data to be used in the procedure for obtaining the right in front of competent authorities to obtain all the documents marked with a star of section 14 of this request. Потпис на подносителот на барањето / Signature of the applicant	

Продолжува на втората страна
Continues on page 2



Во _____
In _____

Потпис на подносителот на барањето

На _____ 20_ година
On _____

Signature of the applicant

Фотографија
Photo

3x2,5 cm

Прилог
Enclosure

УПАСТВО ЗА ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАРАЊЕТО ЗА ИЗДАВАЊЕ НА ПАТНА ИСПРАВА ЗА ЛИЦЕ СО СТАТУС НА БЕГАЛЕЦ
INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THE APPLICATION FOR ISSUING TRAVEL DOCUMENT FOR PERSON WITH A REFUGEE STATUS

1. Податоците од деловите 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 и 12 ги пополнува подносителот на барањето.
Data from parts 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 and 12 are filled by the applicant.



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

ПАТНА ИСПРАВА
TRAVEL DOCUMENT

(Конвенција од 28 јули 1951)
(Convention of 28 July 1951)

Визи/Visas	ПАТНА ИСПРАВА TRAVEL DOCUMENT (Конвенција од 28 јули 1951) (Convention of 28 July 1951)
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>	Бр./№. 000000
	Оваа исправа важи до: <i>This document expires on:</i> _____ освен ако нејзината важност не е продолжена или обновена. <i>unless its validity is extended or renewed.</i>
	Име: <i>Name</i> _____
	Презиме (-иња) / <i>Forename (s)</i> _____
	Придружуван од: <i>Accompanied by</i> _____ дете (дете) / <i>child (children)</i>
	1. Оваа исправа се издава единствено со цел обезбедување на носителот од патна исправа која ќе служи наместо национален пасош. Таа не го правдува државјанскиот статус и нема влијание врз државјанството на носителот. <i>This document is issued solely with a view to providing the holder with a travel document which can serve in lieu of a national passport. It is without prejudice to and in no way affects the holder's nationality.</i>
	2. Носителот има право да се врати во Република Северна Македонија до: <i>The holder is authorized to return to Republic of North Macedonia before:</i> _____ [Периодот за кој носителот треба да се врати не смее да биде покос од три месеци]. <i>[The period during which the holder is allowed to return must not be less than three months].</i>
	3. Во случај носителот да се насели во држава која не ја издала сегашната исправа, тој мора, ако сака да патува повторно, да поднесе барање до соодветните власти од државата каде што се населил за издавање на нова патна исправа. [Старата патна исправа ќе биде повлечена од страна на власта која ја издала новата патна исправа и ќе биде вратена на власта која ја издала.] <i>Should the holder take up residence in a country other than that which issued the present document, he must, if he wishes to travel again, apply to the competent authorities of his country of residence for a new document. [The old travel document shall be withdrawn by the authority issuing the new document and returned to the authority which issued it.]</i>
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>	(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>
32	1

Визи/Visas			
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>			
Место и датум на раѓање <i>Place and date of birth</i> _____			
Занимање <i>Occupation</i> _____			
Сегашен престој <i>Present residence</i> _____			
*Моминско име и презиме (-иња) на сопругата <i>*Maiden name and forename(s) of wife</i> _____			
*Име и презиме (-иња) на сопругот <i>*Name and forename(s) of husband</i> _____			
Деца кои го придружуваат носителот <i>Children accompanying holder</i>			
Име <i>Name</i>	Презиме (-иња) <i>Forename (s)</i>	Место и датум на раѓање <i>Place and date of birth</i>	Пол <i>Sex</i>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
*Да се прецрта непотребното. <i>*Strike out whichever does not apply.</i>			
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>		(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>	
2		31	

Визи/Visas	Фотографија од носителот и печат од надлежен орган Photograph of holder and stamp of issuing authority
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>	
Потпис на носителот / <i>Signature of holder</i>	

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)

(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)

(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

Визи/Visas	
1. Оваа исправа е важечка за следните држави: <i>This document is valid for the following countries:</i>	Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>
2. Документ или документи врз основа на кои оваа исправа е издадена: <i>Document or documents on the basis of which the present document is issued:</i>	
Издадена во: <i>Issued at:</i>	
Датум: <i>Date:</i>	
Наплатена такса: <i>Fee paid:</i>	Потпис и печат на овластеното лице што ја издава исправата: <i>Signature and stamp of authority issuing the document.</i>

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

4

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

29

Продолжување или обновување на важноста <i>Extension or renewal of validity</i>		Визи/Visas
Наплатена такса: <i>Fee paid:</i> _____ Од: <i>From:</i> _____ До: <i>To:</i> _____ Во: <i>Done at:</i> _____ Датум: <i>Date:</i> _____ Потпис и печат на надлежен орган што ја продолжува или обновува важноста на исправата: <i>Signature and stamp of authority extending or renewing the validity of the document.</i>		Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>
Наплатена такса: <i>Fee paid:</i> _____ Од: <i>From:</i> _____ До: <i>To:</i> _____ Во: <i>Done at:</i> _____ Датум: <i>Date:</i> _____ Потпис и печат на надлежен орган што ја продолжува или обновува важноста на исправата: <i>Signature and stamp of authority extending or renewing the validity of the document.</i>		
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i> 6		(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i> 27

Визи/Visas	Продолжување или обновување на важноста <i>Extension or renewal of validity</i>	
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>	Наплатена такса: <i>Fee paid:</i> _____ Од: <i>From:</i> _____ До: <i>To:</i> _____ Во: <i>Done at:</i> _____ Датум: <i>Date:</i> _____ Потпис и печат на надлежен орган што ја продолжува или обновува важноста на исправата: <i>Signature and stamp of authority extending or renewing the validity of the document.</i>	
	Наплатена такса: <i>Fee paid:</i> _____ Од: <i>From:</i> _____ До: <i>To:</i> _____ Во: <i>Done at:</i> _____ Датум: <i>Date:</i> _____ Потпис и печат на надлежен орган што ја продолжува или обновува важноста на исправата: <i>Signature and stamp of authority extending or renewing the validity of the document.</i>	
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i> 28	(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i> 5	

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

26

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

7

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

8

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(*This document contains 32 pages, exclusive of cover*)

25

Визи/Visas	Визи/Visas
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>	Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>	(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>
24	9

Визи/Visas	Визи/Visas
Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>	Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза. <i>The name of the holder of the document must be repeated in each visa.</i>
(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>	(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата) <i>(This document contains 32 pages, exclusive of cover)</i>
10	23

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

22

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

11

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

12

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

21

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

20

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

13

Бизн/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

Busi/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

14

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

19

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

Визи/Visas

Името и презимето на носителот на исправата мора да биде
повторувано на секоја виза.
The name of the holder of the document must be repeated in each visa.

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

18

(Оваа исправа содржи 32 страници, одделни од корицата)
(This document contains 32 pages, exclusive of cover)

15

Образец бр. 15

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ВНАТРЕШНИ РАБОТИ

ОГР-СА _____

**ИДЕНТИФИКАЦИОНА ИСПРАВА
ЗА ЛИЦЕ ПОД ПРИВРЕМЕНА ЗАШТИТА**

Важност до _____

ИМЕ И ПРЕЗИМЕ _____

РОДЕН А НА _____ ВО _____

ДРЖАВЛАННИ _____ ПОЛ М / Ж _____

ДАТА НА ИЗДАВАЊЕ _____ М.П. _____

Место за
фотографирање
3 X 3.5 cm

оплаќено службено лице

ЛИЦА КОИ ГО ПРИДРУЖУВААТ НОСИТЕЛОТ НА ОВОЈ ДОКУМЕНТ

	ИМЕ И ПРЕЗИМЕ	ДАТА НА РАГАЊЕ	СРОДСТВО
01	_____	_____	_____
02	_____	_____	_____
03	_____	_____	_____
04	_____	_____	_____
05	_____	_____	_____
06	_____	_____	_____
07	_____	_____	_____

НАПОМЕНА:
НОСИТЕЛОТ НА ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е ДОЛЖЕН ИСТИОТ ДА ГО НОСИ СО СЕБЕ.
ЗАБРАНЕТО Е ДОКУМЕНТОТ ДА СЕ ДАВА НА КОРИСТЕЊЕ НА ДРУГО ЛИЦЕ

МИНИСТЕРСТВО ЗА ЗЕМЈОДЕЛСТВО, ШУМАРСТВО И ВОДОСТОПАНСТВО**1066.**

Врз основа на член 65-г став (11) од Законот за шумите („Службен весник на Република Македонија“ бр.64/09, 24/11, 53/11, 25/13, 79/13, 147/13, 43/14, 160/14, 33/15, 44/15, 147/15,7/16 и 39/16) министерот за земјоделство, шумарство и водостопанство донесе

П РА В И Л Н И К**ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА ФОРМАТА И СОДРЖИНАТА НА ОБРАЗЕЦОТ НА ЛИЦЕНЦАТА И НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ НА РЕГИСТАРОТ ЗА ИЗДАДЕНИ ЛИЦЕНЦИ ЗА ШУМСКОКУЛТУРНИ РАБОТИ ЗА АКТИВНОСТИТЕ НА СЕЧА И ДОТУР****Член 1**

Во Правилникот за формата и содржината на образецот на лиценцата и начинот на водење на регистарот за издадени лиценци за шумскокултурни работи за активностите на сеча и дотур („Службен весник на Република Македонија“ бр.183/14), Прилогот се заменува со нов Прилог кој е составен дел на овој правилник.

Член 2

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 47-3965/5
5 април 2019 година
Скопје

Министер за земјоделство,
шумарство и водостопанство,
Љупчо Николовски, с.р.

Прилог



Република Северна Македонија

**Министерство за земјоделство,
шумарство и водостопанство**

Врз основа на член 65-б став (2) од Законот за шумите („Службен весник на Република Македонија“ бр. 64/09, 24/11, 53/11, 25/13, 79/13, 147/13, 43/14, 160/14, 33/15, 44/15, 147/15, 7/16 и 39/16) Министерството за земјоделство, шумарство и водостопанство издава

ЛИЦЕНЦА

ЗА ВРШЕЊЕ НА ШУМСКОКУЛТУРНИ РАБОТИ ЗА АКТИВНОСТИТЕ НА СЕЧА И ДОТУР

На _____

(назив на правното лице)

(седиште и ЕМБ)

Лиценцата е со важност од 5 години.

**Министер за земјоделство,
шумарство и водостопанство,**

Број _____

(ден, месец, година на издавање)

**МИНИСТЕРСТВО ЗА ТРУД И
СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА****1067.**

Врз основа на член 99 став 4 од Законот за социјалната заштита („Службен весник на Република Македонија“ бр. 79/09, 36/11, 51/11, 166/12, 15/13, 79/13, 164/13, 187/13, 38/14, 44/14, 116/14, 180/14, 33/15, 72/15, 104/15, 150/15, 173/15, 192/15, 30/16, 163/17 и 51/18), министерот за труд и социјална политика донесе

РЕШЕНИЕ**ЗА ДАВАЊЕ СОГЛАСНОСТ НА СТАТУТАРНА
ОДЛУКА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА СТАТУТОТ НА
ЈУ МЕЃУОПШТИНСКИ ЦЕНТАР ЗА СОЦИЈАЛНА
РАБОТА ВЕЛЕС**

1. Се дава согласност на Статутарната Одлука за изменување на Статутот на ЈУ Меѓуопштински центар за социјална работа Велес, број 02-361/6, донесен од Управниот одбор на Установата на седницата одржана на ден 13.03.2019 година.

2. Ова решение влегува во сила со денот на донесувањето, а ќе се објави во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 04-2804/2
12 април 2019 година
Скопје

Министер за труд
и социјална политика,
Мила Царовска, с.р.

**СУДСКИ СОВЕТ НА РЕПУБЛИКА
СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА****1068.**

Судскиот совет на Република Северна Македонија, постапувајќи согласно член 73 став 1 алинеја 3 од Законот за судовите, („Службен весник на РМ“ бр.58/2006) в.в. со член 26 од Законот за изменување и дополнување на Законот за судовите („Службен весник на РМ“ бр. 150/2010), член 50 од Законот за Судски совет на Република Македонија („Службен весник на РМ“ бр.60/2006) в.в. со член 7 од Законот за изменување и дополнување на Законот за Судски совет на Република Македонија („Службен весник на РМ“ бр.150/2010), на ден 17.04.2019 година, донесе

РЕШЕНИЕ

Се констатира престанок на судиската функција на Јоска Матески, судија на Апелационен суд Битола, поради навршени 64 години.

Решението влегува во сила од 18.4.2019 година.

Бр. 02-649/1
18 април 2019 година
Скопје

Судски совет
на Република Северна Македонија
Претседател,
Зоран Карацовски, с.р.

1069.

Судскиот совет на Република Северна Македонија, постапувајќи согласно член 73 став 1 алинеја 3 од Законот за судовите, („Службен весник на РМ“ бр.58/2006) в.в. со член 26 од Законот за изменување и дополнување на Законот за судовите („Службен весник на РМ“ бр. 150/2010), член 50 од Законот за Судски совет на Република Македонија („Службен весник на РМ“ бр.60/2006) в.в. со член 7 од Законот за изменување и дополнување на Законот за Судски совет на Република Македонија („Службен весник на РМ“ бр.150/2010), на ден 17.04.2019 година, донесе

РЕШЕНИЕ

Се констатира престанок на судиската функција на Велче Панчевски, судија на Апелационен суд Скопје, поради навршени 64 години.

Решението влегува во сила од 18.4.2019 година.

Бр. 02-650/1
18 април 2019 година
Скопје

Судски совет
на Република Северна Македонија
Претседател,
Зоран Карацовски, с.р.

**ФОНД НА ПЕНЗИСКОТО И
ИНВАЛИДСКОТО ОСИГУРУВАЊЕ НА
СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА****1070.**

Врз основа на член 157 став (2) од Законот за пензиското и инвалидското осигурување („Службен весник на РМ“ бр.98/12,166/12, 15/13, 170/13, 43/14, 44/14, 97/14, 113/14, 160/14, 188/14, 20/15, 61/15, 97/15, 129/15, 147/15, 154/15, 173/15, 217/15, 27/16, 120/16, 132/16, 35/18, 220/18 и 245/18) и член 8 точка 7 од Статутот на Фондот на пензиското и инвалидското осигурување на Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр.174/13 и 28/15), Управниот одбор на Фондот на пензиското и инвалидското осигурување на Северна Македонија на седницата одржана на 11.4.2019 година, донесе

П РА В И Л Н И К**ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ НА МАТИЧНАТА ЕВИДЕНЦИЈА ВО ФОНДОТ НА ПЕНЗИСКОТО И ИНВАЛИДСКОТО ОСИГУРУВАЊЕ НА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА****Член 1**

Во Правилникот за начинот на водење на матичната евиденција во Фондот на пензиското и инвалидското осигурување на Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр. 70/13 и 135/18), во членот 18, по ставот 2, се додава нов став 3, кој гласи:

„Осигурениците кои пристапуваат во осигурување како индивидуални земјоделци, кои не обработуваат земја, наместо имотен лист за сопственост на земјоделско земјиште, кон барањето, доставуваат документ – регистарски број на одгледувалиште добиен од ветеринарни друштва“.

Член 2

Овој Правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 02-1872/1

11 април 2019 година

Скопје

Управен одбор

Претседател,

Боро Варошлија, с.р.**МИНИСТЕРСТВО ЗА ТРУД И СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА****1071.**

Врз основа на членот 10 од Законот за исплата на платите во Република Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр. 70/94, 62/95, 33/97, 50/01, 26/02, 46/02, 37/05, 121/07, 161/08, 92/09, 97/10, 11/12, 145/12, 170/13, 139/14 и 147/15), Министерството за труд и социјална политика

О Б Ј А В У В А

1. Стапката на трошоците на живот за месец март 2019 година, во однос на месец февруари 2019 година, е повисока за 0,4%.

2. Правото на пораст на платите за месец март 2019 година, во однос на месец февруари 2019 година, за работодавачите од членот 3, став 1 од Законот за исплата на платите во Република Македонија, изнесува 0,2%.

Министер

за труд и социјална политика,

Мила Царовска, с.р.



СЛУЖБЕН ВЕСНИК

на Република Северна Македонија



www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk

Издавач: ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА, ц.о. – Скопје

бул. „Партизански одреди“ бр. 29. Поштенски фах 51.

Директор и одговорен уредник – Мартин Костовски

телефон: +389-2-55 12 400

телефакс: +389-2-55 12 401

Претплатата за 2019 година изнесува 10.100 денари.

„Службен весник на Република Северна Македонија“ излегува по потреба.

Рок за рекламации: 15 дена.

Жиро-сметка: 300000000188798.

Депонент на Комерцијална банка, АД – Скопје.

Печат: Печатница ЕВРОПА 92 ДООЕЛ, Кочани.

ISSN 0354-1622



2019079